



FESTES
PATRONALS
SERRA

20
22

A wide-angle photograph of a small town, likely Serra de Daró, situated in a valley. The town is densely packed with buildings featuring traditional terracotta roofs. In the foreground, there's a mix of green trees and some stone walls or steps. The background is dominated by a range of mountains covered in lush green forests. The sky above is filled with large, white, billowing clouds against a bright blue sky.

SERRA

COR DE LA CALDERONA





Corporació Municipal

ALICIA TUSÓN SÁNCHEZ

ALCALDESSA

INMACULADA BARTUAL CARRETERO

BORJA MARTÍNEZ MARTÍNEZ

SUSANA NAVARRO FERNÁNDEZ

M^a VICTORIA IBÁÑEZ NAVARRO

CARLOS MONTALBÁN GÓMEZ

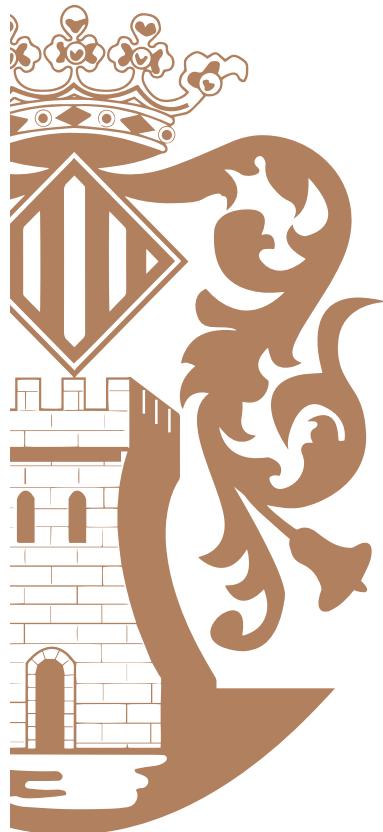
LORENA COTANO MORENO

M^a ÁNGELES SÁNCHIS IZQUIERDO

PATRICIA AMADOR ROMERO

M^a ROSARIO MARTÍNEZ CÁCERES

MÓNICA MARTÍNEZ CIUDAD-REAL



20
22



Saluda

Alcaldessa

Vecinas y vecinos

Al fin, podemos decir que ya estamos en fiestas. Después de estos dos largos años en los que la pandemia nos ha obligado a cancelar nuestras celebraciones y actos más multitudinarios y nos ha privado de muchas cosas volvemos a reunirnos para celebrar los días grandes de Serra. Retomamos las Fiestas Patronales con ilusiones renovadas y ganas de seguir compartiendo y escribiendo junto al vecindario una nueva página de nuestras vidas, una página que nos liga a la tradición al tiempo que mira hacia el futuro que queremos seguir construyendo todas las personas que vivimos en Serra.

Vienen días para convivir y compartir con amigos y familiares alrededor de nuestras tradiciones. Costumbres que hemos heredado y que son el símbolo de nuestra identidad como pueblo. Es momento también para tender puentes de participación y "germanor" entre la urbanización Torre de Portaceli y el casco urbano. Vamos a llenar plazas y calles con diferentes actos, con actividades pensadas para todas las personas, con los acordes de nuestros colectivos musicales, con el olor a pólvora de nuestras fiestas, con la devoción a nuestros patrones y siempre, desde el respeto y la diversidad. En nuestro recuerdo estarán todas las personas que ya no nos pueden acompañar y que siempre vivirán en nuestro corazón.

Mi reconocimiento a los clavarios de Sant Josep i la Creu, las clavariesas de la Mare de Déu dels Àngels, clavarios i clavariesas de Sant Roc que estrenan ese reconocimiento como Festa d'Interés Turístic Pro-



vincial y Peña Taurina de Serra. También a la nueva peña Guarisme 8 que ha realizado sus festejos el pasado mes de junio. Todas y todos habéis tenido que esperar dos años para poder disfrutar de unas fiestas que habéis preparado con mucho trabajo e ilusión.

Mi más sincera enhorabuena a Marina y a su corte de honor como máxima representante de nuestras fiestas, también habéis sabido esperar. Disfrutad al máximo de este año. Os animo a participar en todos y cada uno de los actos que aparecen en este libret. No me puedo olvidar de todas las personas voluntarias y servicios municipales que trabajan para que todas y todos podamos disfrutar estos días.

Las fiestas son el resultado del esfuerzo colectivo de todo un pueblo. Salgamos a vivirlas intensamente.

¡Felices fiestas!

Vuestra alcaldesa,

Alicia Tucson Sánchez



Saluda

Regidora de festes



Queridos vecinos y vecinas de Serra.

Qué larga se ha hecho la espera para poder volver a disfrutar de nuestras queridas fiestas. Han sido dos años duros que hemos sabido afrontar con entereza y solidaridad.

Ha llegado la hora de salir a la calle y compartir momentos de alegría, de reencuentros, de inaugurar nuestras fiestas patronales por todo lo alto, de volver a recuperar nuestras tradiciones que nos definen como pueblo.

No quiero olvidar a los puntales más

importantes de las fiestas, a nuestras clavariesas de la Virgen de los Ángeles, a los clavarios de San José, a las Cofradías de nuestros patrones, a los clavarios y clavariesas de Sant Roc, a los peñistas de la Peña Taurina de Serra y de Guarisme 8, que este año por fin han podido disfrutar de su fiesta. Sin todos ellos nuestras fiestas no serían posible.

Como no, quiero dar la enhorabuena a la reina de las fiestas 2022, Marina Domingo Ros y a su corte de honor. Les deseo un feliz reinado, seguro que queda grabado para siempre en su corazón.

Agradecer a la Policía Local y Protección Civil por su trabajo y dedicación, siempre velando por la seguridad del pueblo y su vecindario.

También mi agradecimiento a la plantilla municipal que trabaja para que todo esté preparado. Hacéis una función vital.

Aprovecho para invitar a todos los vecinos y vecinas a disfrutar de las fiestas, así que preparen sus mejores galas y que la alegría sea nuestra bandera.

Feliz verano.

Concejala de fiestas y tradiciones

Inma Bartual



**Regina de
les festes**

**Cort d'honor
Serra 2022**



Saluda

Regina de les festes

¡Hola a todos! Después de la situación que nos ha tocado vivir con esta pandemia, nada me alegra más que compartir con vosotros esta vuelta a la normalidad a través de nuestras fiestas. Espero y deseo de todo corazón que este verano podamos disfrutar juntos las fiestas que tanto hemos echado de menos durante los dos últimos años, con la única limitación del sentido común de cada cual.

Escuchando de nuevo la música, el repicar de campanas, el silbido anterior al estruendo de un petardo, o de una carcasa que explota en el aire, anticipando que estamos de celebración. Ese murmullo sordo de gente en la calle, de risas esporádicas y silencios solemnes.

Seguimos aquí, compartiendo lo mejor de cada cual y de todos si estamos juntos, y con más ganas que nunca. Es momento de celebrar, de celebrar nuestras fiestas y homenajear a la vida. Lamentablemente, sin olvidar y echar de menos a todo aquel que ya no nos acompañe por cualquier motivo.

Muchas gracias, a todos los que hacen posible estas fiestas tan esperadas, y al mismo tiempo, darme la oportunidad de representar a nuestro pueblo, Serra, en compañía de una corte maravillosa.

Estoy segura de que este año dejará un montón de momentos felices, dejando atrás los malos recuerdos que nos deja la pandemia.

Deseo que sean unas muy felices fiestas para todos los habitantes y veraneantes de Serra.

**Bienvenidos a todos,
y empecemos ...**

Regina de les Festes

Marina Domingo Ros

20
22





Cort d'honor Serra 2022



Ángela
Domingo Ros



Zahra
Ferrandis Micó



Míriam Gómez
Navarro





Ana Navarro
Navarro



Marina
Ros Ros



Cristina
Zafra Giménez



Dames 2022



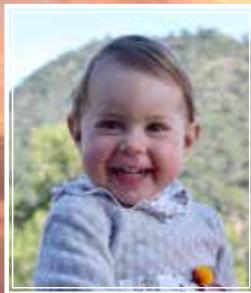
Aitana
Escribano
Gómez



Lilián
Fernández
Catalá



Mía
Fernández
Catalá



Nydia
García
Camarena



Martina
Gil
Domingo



Dames 2022



Mariel
Manzaneque
Ros



Irela
Navarro
Arnal



Selina
Navarro
Arnal



Patge 2022



Sergio
Salvador
Catalá



Saluda

del rector



FESTAS PARA TRANSFORMAR UN PUEBLO

Estimados feligreses, vecinos de Serra: Después de dos años de parón volvemos a retomar las fiestas que nos hacen volver a la alegría y entonar vítores a nuestros patronos Mare de Déu dels Àngels i Sant Josep, Sant Roc. Otra vez aquí en lo nuestro, hambrientos de dejar atrás, los años de pandemia, volver a festejar en estas fechas tan entrañables para nosotros los Serranos. Dejar fluir en nuestros corazones, deseos de felicidad, amor y buena salud tanto física como espiritual que repercuten en nuestro vecindario, que al fin es lo que tiene que reinar en nuestro alrededor.

La paz, pedimos paz pero nuestro interior no la tiene, pedimos alegría pero nuestro interior no la tiene, pedimos y pedimos pero la realidad es que estamos engriados por falta de perspectiva de futuro que no llegamos a ser felices, nos prometen felicidad, calidad de vida y nos metemos en mil berenjenales que nos cuesta vivir el día a día. Esperamos que los demás hagan lo que nosotros dejamos de hacer (nadie puede dar aquello que no tiene). Por lo tanto, aprendamos a escuchar y valorar a las personas, llorar con los que lloran, alegrarse con los que se alegran y dejemos transformar nuestro interior, intentando mejorar nuestras relaciones con uno mismo y los demás y el amor sea una apuesta en nuestra vida no como amor egoísta sino como amor que hace la vida más fluida y dinámica para los demás y perdura por siempre.

Que los santos patrones nos protejan, y nos guarden de todo rencor y maldad contra los demás. Caminar con las armaduras de la Fe y la Esperanza y nos mantengan vivos sentimientos de amor y solidaridad, comprensión para edificar nuestro pueblo más humano y fraternal.

¡Felices fiestas!

Vuestro párroco

José Luis Cervera Gómez

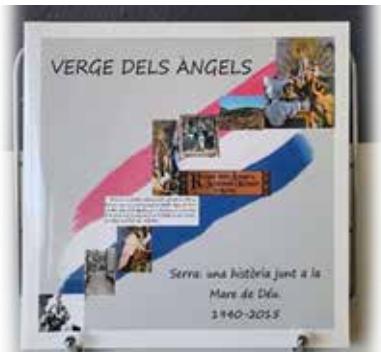


Confraria

Verge dels Àngels



Les desea que disfruten
de las Fiestas Patronales
en este año tan esperado.



Presidenta de la Cofradía de la Virgen de los Ángeles

Lillian Capo Dotz



Confraria

Sant Josep i La Creu



La junta de la Cofradía de Sant Josep y la Santíssima Creu, después de este paréntesis debido a la pandemia, quiere desear a los clavarios, cofrades y a todo el pueblo de Serra unas fiestas muy sentidas en honor a nuestro patrón.

En este tiempo que ha pasado no hemos olvidado la devoción filial, celebrando en la intimidad los diferentes actos a Sant Josep y la Santíssima Creu.

Este año, a pesar de la lluvia, pudimos bajar la Santa Cruz. Poco a poco vamos recuperando la normalidad en los actos que tenemos como cofradía. Nuestro agradecimiento a los músicos que durante estos años de pandemia nos han acompañado en la tarde noche de miércoles Santo.

Gracias muy especiales a los clavarios que han aguantado este largo tiempo para al fin poder realizar su fiesta. Esperamos que este año se puedan lucir, ánimo.

Los siete domingos se han celebrado con especial fervor, pidiendo a Sant Josep que nos ayude en todo lo positivo.

A los próximos clavarios les pedimos que acojan el compromiso y que tengáis mucha suerte y salud.

Un abrazo de la junta.

VISCA SANT JOSEP I LA SANTA CREU

LA JUNTA

La Junta

Secretario

Francisco
Arnau Capó

Presidente

Ángel
Domingo Navarro

Tesorero

Joaquín José
Capó Capó



**clavaris i
clavariesses**

Serra 2022



saluda

clavariessa major Verge dels Àngels



Queridos vecinos, vecinas, veraneantes y visitantes del pueblo de Serra, la pandemia nos dejó sin nuestras fiestas patronales, pero por fin podemos decir que ha llegado el momento de retomarlas y disfrutarlas con más ganas que nunca.

En primer lugar, quiero agradecerlos a todos por el gran apoyo que nos habéis dado durante todo este tiempo, por vuestra asistencia a cada uno de nuestros actos y por vuestra colaboración, gracias, porque entre todos y todas mantenemos las tradiciones y hacemos posibles las fiestas patronales.

Los Serranos y las Serranas tenemos un pueblo maravilloso que brilla con luz propia, pero este año nuestras fiestas patronales harán que el pueblo de Serra reluzca aún más si cabe... ¡demostremos la unión de este pueblo y la devoción a nuestros patrones!

Por último, no me queda más que volver a agradecerlos el apoyo brindado durante todo este tiempo a las Clavariesas de la Virgen de los Ángeles e invitarlos a todos y todas a vivir en primera persona, junto a nosotras, las fiestas patronales de Serra 2022.

;Visca la Mare de Déu!

Clavariesa Mayor 2022

Sandra Aliaga Clemente



saluda

clavari major Sant Josep i La Creu



Estimados vecinos y veraneantes de Serra

En primer lugar, quiero dar las gracias a la junta y a todos los clavarios por haberme dado la oportunidad de ser el clavario mayor, es un honor para mí y para mi familia representar a una fiesta tan importante como es San José en el municipio de Serra.

Como clavario mayor, quiero hacer una especial mención a todos los que se esfuerzan solidariamente para que esta fiesta siga adelante: cofradía, colaboradores, ayuntamiento, comercios, voluntarios... En fin, a todas las personas que nos han ayudado a lo largo de este tiempo a conseguir que se pueda realizar la fiesta y también a una persona que aunque está en el

cielo estamos seguros que sería un clavario más (nuestro querido amigo Rubén).

Quiero recordar a mi padre, José Cabo Navarro " Sabater" que estaría orgulloso de verme como Clavario mayor.

Como ya sabéis han sido años duros, mucho trabajo, muchos problemas, muchas risas, que si hay fiesta, que si no hay fiesta...Pero bueno, por fin la Covid quedó atrás y aquí estamos con toda la ilusión y las ganas de celebrar la fiesta patronal con todos vosotros; de pasarlo lo mejor posible y de acudir a misa y a la procesión.

Para finalizar solo me queda deciros que estáis todos invitados a las fiestas de San José y que esperamos que lo paséis lo mejor posible.

¡Visca Sant Josep!

Clavario Mayor 2022

José Enrique Cabo Cases





Clavariessa major de la Mare de Déu dels Àngels 2022

Sandra Aliaga Clemente

Clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels

Cristina Aliaga Clemente
Amanda Martínez Sanchis
Ana Fernández Sanchis
Andrea Navarro Muñoz de Luna
Andrea Ribas Moreno
Esther Saavedra Navarro
Eva García Bens
Hua Martínez Montesa
Irene Navarro Navarro
Lucia Albert Catalá

Maite Catalá Cabo
Mª Ángeles Sanchis Izquierdo
Esther Albert Catalá
María Montemayor Bartual
Marta Pérez Catalá
Mireia Navarro Muñoz de Luna
Ruth Torralbo Martínez
Andrea Casaña Domenech
Sandra Navarro Navarro



ANO 1924





Clavari major de Sant Josep 2022

José Enrique Cabo Cases

Clavaris de Sant Josep

Jose Luis Arnal Cabo
Alejandro Belenguer Llácer
Juan Carlos Cabo Navarro
Alejandro Catalá Cases
Uriel Catalá Gimeno
Francisco Manuel Costilla Cía
José Manuel Gil Moreno
Vicente Giménez Pérez
Guillermo Lluch Gómez

Víctor Medina Navarro
Enrique Navarro González
David Navarro Serra
Roberto Navarro Serra
Gonzalo Peinado Valles
José Puig Domingo
Rubén Saavedra navarro
Isidro Vidal Flores
Emilio Villarroya Bayarri

Sant Roc



Estimats veïns, Com és habitual i tradicional els clavaris i clavariesses de Sant Roc volem desitjar-vos que passeu unes bones festes Patronals, desitjar-vos que passeu un bon estiu.

Després d'haver passat uns anys, que no volem recordar, toca l'hora de gaudir d'unes festes plenes d'il·lusió amor, música, germanor, pólvora...

És hora de retrobar-nos de nou en les nostres tradicions i cultura, tradicions que fan poble, tradicions que ens fan diferenciar-se d'altres pobles i ens fan únics.

VISCA SANT ROC!!!





penya

Taurina de Serra



Benvolguts veïns, amics, estiuejants i aficionats als "BOUS AL CARRER"

Tornem després de dos anys de paralització de tots els festejos taurins pel Covid19. Ara Sí, aquest any 2022 tornem amb molta il·lusió i ganes de poder vore la plaça de la Font amb els seus aficionats gaudint dels festejos taurins.

Vos convidem a passar una setmana plena d'activitats per a disfrutar els xiquets i els adults, on tornarem a disfrutar de la Poalà, el concurs de disfresses i com no, dels bous.

Volem donar les GRÀCIES a totes les persones que durant els dos anys patrats i en el que estem han seguit aju-

dant a la festa, han col·laborat comprant rifes, loteries etc.

¡SÍ ALS BOUS AL CARRER 2022!

Visca La Peña Taurina



LA JUNTA



penya

Guarisme 8



Estimats veïns i estivejants:

Després de molt de temps d'espera, dedicació i esforç la PENYA TAURINA GUARISME 8 ens presentem al poble. Ens agradaria moltíssim fer-vos gaudir d'una altra penya de bous al carrer i continuar la gent jove la tradició, la festa i la cultura del bou al carrer al nostre poble de Serra.

Vos donem les gràcies, per tota la col·laboració rebuda durant tot aquest temps i ja sols em queda convidar-vos a tots amb la màxima il·lusió de que gaudiu i disfruteu dels actes que tenim organitzats.

Que VISCA LA PENYA GUARISME 8!



President Penya Taurina Guarisme 8.

Luis Evangelio

Sant Blai 2023



Clavaris majors

Javier Cerro Navarro

Bianca Sanchis Navarro

Clavaris i clavariesses de Sant Blai

Sabrina Ortega Sabau	Marina Arnal Andreu	Hugo Morelló Catalá.
Ricardo Arnal García	Lorena Serrano Catalá	Bruno Morelló Catalá
Alejandra Gil López	Pablo Palau Guerrero	Lydia Tomás Navarro
Júlia Gutiérrez Catalá.	Gema Navarro Aznar	Lucia Tomás Gimeno
Marina Ortells Revert	Beatriz Moreno Garrido	Elisa Bou Navarro
Ezequiel Martínez Ayllón	Nerea Montagu Ros	Ella Corral Maslova
Irina Femenia Garay.	Eduardo Torrent Valero	Yaiza Ferrandis Micó
Carla García de Oteyza Navarro	Roberto Dolz Moreno	Ana Mira Pacheco
David Garañena Domingo	Pedro Escrivá Noguera	Paula Pérez Peris
Nicolás Navarro Mate	Blanca Biot Arnal.	Carla Lloris Cabo
Rubén Arnal Puchades	Carla Arnal Mercader	Miquel Escrich Boix
Joel Domingo Cabo	Lesly Alejandra Yugcha Molina	Irene Ros Navarro
Víctor Manuel Bordón Rolon	Lucía Ibáñez Ros	Daniel Navarro Almenar
Elsa Ibáñez Martin	Olivia Navarro Navarro	Isabel Arnal Martín
	Darío Catalá Puig.	Miguel Ángel Arnal Martín



clavaris

Sant Blai 2023



Clavaris i clavariesses de Sant Blai

Carmen Puig Bartual	Joana Navarro Blasco	Ana Garrigues Navarro
Alejandro Garañena Domingo	Roberto Biot Lindo	Joan Navarro Puig
Alejandra Ros Navarro	Adrián Rosalén Navarro	Gael Dura González
Vicente Torrent Bernat	Paula Arnal Mercader	Celia Pechuán Izquierdo
Óscar Bertomeu Navarro	Àngels Domingo Navarro	Amaia Domingo Ortiz
Carolina Ortega Sabau	David Tomás Gimeno	Alba Martínez García
David Giner Llisto	Cristián Gil Navarro	Sara Auñón Arnal



associacions

i col·lectius
locals



societat musical

La Primitiva



Des de 1915 hem tingut la sort d'acompanyar al poble de Serra en totes les seues Festes Patronals, donant-los el millor que tenim i sabem fer, la música.

En aquest temps, s'han escrit centenars d'històries d'amistat, d'amor, d'il·lusió, de festa i d'alegria. Amb un gran respecte i estima pel nostre poble i per allò que ens fa a tots sentir-nos orgullosos de pertànyer a Serra.

Aquesta centenària societat no hauria sigut possible sense tots els nostres avantpassats que amb el seu esforç vanen enriquir-nos social i culturalment.

Així que no volem perdre l'oportunitat de recordar i dur-los al cor a tots els que varen ser, som i serem músics i socis de la Societat Musical la Primitiva de Serra. Seguim fent Poble!

Visca la Música i visca Serra!

**Societat Musical
La Primitiva de Serra**



unió musical

de Serra

Després del parèntesi que ens ha obligat la pandèmia, donem gràcies amb alegria i joia perquè tornem a la normalitat de la vida del nostre poble de Serra amb renovada il·lusió. Tot i això i malgrat les circumstàncies adverses, hem tingut la sort de compartir i estar amb vosaltres en Concerts tant del Cor de la UMS com de la Banda de música.

Desitgem continuar en aquesta línia i seguir oferint-vos la millor música que sabem fer, llenguatge universal que ens agermana a tots.

Estem preparant per a tots vosaltres el Concert d'Estiu en homenatge a la Música i Compositors Valencians i que també estarà en bona part dedicat a "El CID i la seu ruta". La història ens ensenya que el CID es desplaçava per les costes i serres valencianes en perpetua lluita per la Reconquesta i va emprar el nostre estimat Castell de Serra per a la conquesta de València; a més, el nostre poble figura a la ruta turística del camí del CID.

Continuem treballant de valent per oferir-vos la millor música i poder gaudir de la presència de tots vosaltres, públic en general, que sou els més importants i que esperem que continuareu recolzant els nostres projectes i somnis que són projectes i somnis per al poble de Serra.



Estimat poble de Serra, des d'aquí tenim l'oportunitat de desitjar-vos a tots: Serrans/es, estivejants, visitants i gent propera al nostre poble que pugau gaudir d'unes

FELICES FESTES 2022 AMB PAU I SALUT.

Unió Musical de Serra



grup

tabal i dolçaina de Serra



El Grup de Tabal i Dolçaina de Serra vos desitja unes bones festes!

Per fi, després de dos anys sense poder gaudir de l'estiu com sempre hem fet, hem tornat al carrer.

Tenim moltes ganes de vorens com abans, sonrient i contents perque estem en festes. Nosaltres vam tindre la sort de poder realitzar l'any 2019 el nostre 30 aniversari. Vam fer una festa de germanor amb moltes colles amigues i aquest any hem volgut continuar celebrant el nostre Dia del Tabal i la Dolçaina.

Les festes a Serra son una de les millors èpoques de l'any que es viu al poble perquè molts estem de vacances i podem redescobrir els racons del poble, perquè el soroll del carrer es different

al de l'hivern, perquè eixir a passetjar i vore als veïns i veïnes sentades a la fresca et fa somriure amb un: "bona nit, quina calor ha fet hui" o perquè vore a tota la gent junta es una cosa que no valoràvem fins fa dos anys.

Tornar al carrer, a les festes, es una de les coses que més il·lusió ens fa com a colla, al igual que poder tornar a gaudir sense barreres el contacte amb les persones que ens envolten ...la família, els amics, el veïnat i la gent que estimem.

Serra no és poble sense la seu gent.

GRUP TABAL I DOLÇAINA DE SERRA



baketa

batuka



Amics i veïns

És un honor per al nostre grup de batucada BaketaBatuka felicitar-vos les festes en un any tan especial. Després d'aquests anys en els quals molts amics, i familiars mos han deixat, deuriem de, fer de cada acte, cada passacarrer, cada processó un

homenatge a tots ells, Serrans i Serranes, que sempre estaran als nostres pensaments i als nostres cors.

Vos animem a participar i gaudir de les Festes del nostre poble, desitjant-vos com tots els anys.

Salut i percussió.





cor

de Serra



Benvolguts amics:

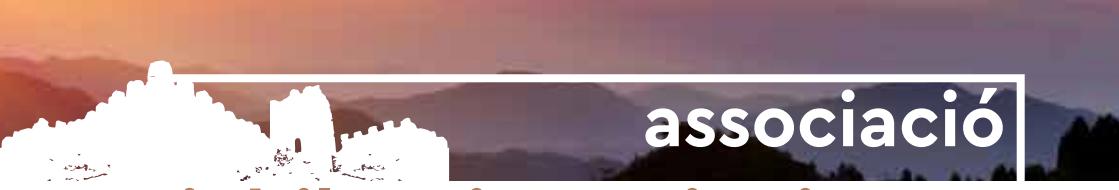
Ja està ací l'estiu, i amb ell, les nostres festes. Des del Cor de Serra volem agrair a Alicia i a l'Ajuntament la invitació que ens ha fet per escriure estes línies i poder en elles desitjar a tot el poble i als seus visitants unes molt bones festes, que després de dos anys difícils, se fan molt esperades.

Disfrutem-les amb alegria i harmonia, i recordeu que este grup està permanentment obert a qualsevol nova incorporació de gent que tinga inquietuds musicals i vocals i vulga desenvolupar-les, perquè considerem esta activitat (formar part del Cor) una trobada entusiasta i enriquidora per a cada component i per al poble de Serra.



Que passeu molt bones festes!

Cor de Serra



associació jubilats i pensionistes



Estimados jubilados:

Ya han pasado dos años en los que no hemos podido salir de casa por culpa de la pandemia. Esta pandemia nos encerró en casa y parecía que se había parado el mundo, pero siguieron pasando muchas cosas.

Una vez la pandemia nos dejó salir, salimos de casa con ánimo renovado y con ganas de hacer muchas cosas. Salimos de nuestro encierro y cambiamos la junta de la Asociación de Jubilados y estamos aquí para seguir con nuestras aficiones, organizar trofeos varios, organizar viajes etc.

Porque lo que queremos es distraernos y conocer sitios distintos a nuestro pueblo. Pero tenemos que decir que muchos lugares que visitemos, para nosotros Serra es el lugar más bonito del mundo.

La junta nueva elegida el año pasado está formada por:

Presidente:
Francisco Domingo Navarro

Vicepresidenta:
Mª Rosario Cabo Gómez

Secretario:
Francisco Benavent Navarro

Tesorero:
Ángel Domingo Navarro

Vocales:
Mª Teresa Navarro Arnal
Lolita Navarro Gimeno
María Navarro Navarro
Vicente García Toledo

Aprovechamos esta ocasión para saludar a todo el pueblo y veraneantes y desearles unas felices fiestas.

*La junta directiva
de los Jubilados.*



associació

dones en acció



D espués de dos años en los que nos hemos enfrentado a restricciones y duras pruebas para todos, volvemos a salir a la calle a volver a disfrutar de nuestras añoradas fiestas.

Aprovechamos estas líneas que nos brinda el Ayuntamiento de Serra para recordar que todas las mujeres sois bienvenidas a la, asociación "DONES EN ACCIO" asociación fundada hace 31 años por mujeres fabulosas.

En nombre de todas las socias desearos a todas y a todos un maravilloso verano y unas felices fiestas.



La junta.



assoc. espanyola

contra el càncer AECC-Serra



Ja estem ací un any mes, per fi tornem poc a poc a la normalitat i amb açò a gaudir de l'estiu i de les festes del poble. La junta local de la Associació Espanyola Contra el Càncer de Serra vol desitjar a tot veïnat i veranejant que disfrute de les festes i profita aquestes línies per agrair la col·laboració que tots vostès ens aporteu al llarg de l'any, amb pandèmia i sense ella, a l'estiu i l'hivern, amb tots els events que al llarg de l'any organitzem. Enguany hem tornat a ser un poble amb menció d'honor gracies a l'esforç que entre tots realitzem.



asociación española
contra el cáncer
en Serra

Seguirem per a que els que ho necessiten puguen lluir la seu batalla. Gracies per estar sempre amb nosaltres. La junta local de la AECC de Serra.

La junta local de AECC de



protecció

Civil Serra



Agrupación Local de Voluntarios de Protección Civil de Serra.

Llevamos 14 años constituidos como Agrupación, con un motivo muy importante para tod@s nosotr@s: proteger el Parque Natural de la Sierra Calderona tras el gran incendio del 2004 y al que pertenece todo nuestro término.

Una de las misiones más fundamentales para l@s voluntari@s, es prepararse para la lucha contra el fuego y proteger los montes que nos rodean, formándonos en hacer los cursos pertinentes para mejorar nuestra labor, ya sean como voluntariado básico o más especializados en actuación ante incendios forestales.

De ahí, comenzamos a colaborar también en otras actividades como es la búsqueda de personas extraviadas y/o heridas, vehículos que se salen de la pista forestal, regulación del tráfico en carreras, pasacalles, procesiones, cabalgatas y otros eventos de nuestro municipio y SIEMPRE ayudando a la Policía Local de Serra, y bajo sus órdenes.

Y si echamos la vista atrás en estos 2 últimos años, tan difíciles para tod@s como ha sido el COVID-19, siempre hemos estado ahí, ayudando dentro de

nuestras posibilidades como nos corresponde, realizando baldeo de las calles tanto urbanas como en zonas de proximidad al pueblo, control en zonas de vacunas y colaboración con la PL en los confinamientos.

También hemos participado en preventivos como es la subida al Garbí, maratón de la Calderona, carrera de los "árboles y castillos", regular el tráfico por accidentes, revisión de pistas forestales después de fuertes lluvias o relleno de balsas para la fauna. Así mismo, actuando en apagar incendios en contenedores, control en la chimenea de un chalet, control y apagado de la falla y, en incendios forestales, como el ocurrido en la cv-310 a la altura del PK 23, que puso en jaque nuestra amada Calderona.

Otro de los temas en los que estamos involucrados es en la realización de prácticas con los estudiantes del IES Les Alfàbegues del grado de Emergencias.

Es por todo esto y por el bien de tod@s que agradecemos vuestra colaboración ciudadana cuando estamos haciendo nuestro trabajo.

Bones festes i bon estiu.



associació

amics del cavall



Benvolguts veïns i estivejants:

Després de dos anys sense poder realitzar la festa de Sant Antoni, prompte es tornarem a posar en marxa per poder recuperar i gaudir de les nostres tradicions. Els actes que realitzem el tercer cap de setmana de gener són: dissabte de matí "Entrà de la llenya" accompanyats per una cercavila dels nostres amics dolçainers i tabaleters. A la nit, encenem la tradicional foguera en la qual degustem mistela i rotllets. El diumenge celebrem la benedicció dels animals que celebra el nostre rector D. José Luis Cervera

Aprofitem des d'ací per a desitjar a totes i tots unes bones festes i un bon estiu.

La Junta de l'associació Amics del Cavall de Serra..

***La Junta de l'Associació Amics
del Cavall de Serra***



sant josep



Benvolguts veïns i estivejants:

Després de dos anys on la crisi sanitària ens ha impedit a tots dur a terme les activitats i/o actes que realitzàvem amb anterioritat, poder escriure aquestes paraules en el tradicional llibre de festes és motiu d'alegria.

A causa de les restriccions no ha estat fàcil realitzar la nostra labor, així i tot, l'AMPA ha assistit i ajudat a aquelles famílies que ho han necessitat, hem col·laborat en les activitats educatives que s'han pogut realitzar i hem dotat al centre de material necessari per als nostres fills i filles.

Agrair a les famílies, a l'Equip Docent del centre i a l'Ajuntament de Serra per l'ajuda i suport que hem rebut en tot moment durant la crisi sanitària, moltes gràcies! JUNTS FEM MÉS!

Des de l'Associació de Pares i Mares d'Alumnes del Col·legi Públic Sant Josep de Serra volem aprofitar l'ocasió que se'n brinda per a desitjar a tota la població unes bones festes.

AMPA Ceip Sant Josep



CEIP Sant Josep de Serra.



amp a escola

municipal infantil



Els infants són el futur: prendran decisions que afectaran al nostre planeta i, de les seues famílies i les seues mestres, que són els seus referents, depèndrà com siguin aquestes.

Quan es va signar la Declaració Universal dels Drets del Xiquets la Humanitat va adoptar un compromís amb tots ells.

Cal remarcar que vivim a un país on aquests drets estan presents a les nostres vides i si algú els vulnera, l'Administració actua.

Per tant els nostres infants: són iguals; tenen dret a una alimentació, un habitatge, sanitat, educació i activitats recreatives; reben comprensió i amor per part dels seues pares i mares i de la societat; són els primers en rebre ajuda en qualsevol circumstància; estan protegits pel seu desenvolupament físic, mental i social; estan protegits front a qualsevol tipus d'abandona-

ment, crutel·tat i explotació; els que pateixen qualsevol tipus de discapacitat física o mental reben un tractament especial; i per últim, són criats amb esperit de comprensió i tolerància.

Des de l'AMPA de l'Escoleta Municipal de Serra fem tot el que està a les nostres mans per tal que els xiquets i xiquetes no pateixen cap vulneració de drets i puguen créixer i convertir-se en bones persones.

Al cap i a la fi és el què tots desitgem per als nostres fills i les nostres filles.

La Família AMPA

grup municipal de teatre de Serra



El Grup Municipal de Teatre a través d'aquestes línies us vol donar les gràcies una vegada més pel suport que any rere any rep.

Hem estat quasi tres anys sense poder oferir cap espectacle a causa de la pandèmia i ha sigut difícil no poder veure-us des de l'escenari però hem tornat per fi, després d'un temps de pausa obligatòria hem tornat a gaudir del vostre afecte, del vostre suport.

Aquest any hem tingut monòlegs per una bona causa i hem estrenat obra, Nèlo Bacora en un acte homenatge a un membre del grup que malauradament ens va deixar molt prompte, des d'aquestes línies i en cada representació estaràs en la nostra memòria, Vicente Manuel.

Hem tornat i de quina manera, amb un teatre nou. Gràcies a l'Ajuntament de Serra per recolzar i fomentar la cultura en tots els seus àmbits i gràcies també per la reforma integral del saló de la casa de la cultura que ens aporta eines per a un millor funcionament.

No ens podem obrir de vosaltres, totes i tots els que ens veniu a veure obra rere obra, que ens sosté i que ens anima a continuar avançant. Gràcies també a les persones que no estan en primera plana però estan darrere i que sense ells i elles açò no seria possible.
GRÀCIES.

**Grup Municipal
de Teatre de Serra**



de tradicions i estudis de Serra



ATENEU CULTURAL DE TRADICIONS I ESTUDIS DE SERRA



Gaspar Rubio en el Llevant,
temporada 1927-28.

Desitja unes bones festes i un bon estiu a tot el poble i a totes les persones que ens visiten.

Gaspar Rubio en el Llevant, temporada 1927-28.

I els hi anunciem que aquesta tardor tenim previst presentar una gran primícia al poble de Serra, en homenatge al més genial futbolista del segle XX, el Rei del Baló, l'inolvidable Gaspar Rubio Melià

(Serra, 1907 – Ciutat de Mèxic 1983).

l'Ateneu

D espués de dos años de grandes dificultades, para las sociedades del mundo, sin poder desarrollar nuestras vidas de forma natural y con las rutinas adquiridas, volvemos a la tan esperada normalidad retomando nuestras actividades, costumbres y tradiciones.

Volvemos con esperanza, con precaución, con nuevos proyectos, renovados y llenos de ilusión.

Esperemos que esta nueva etapa que comenzamos sea, como poco, tan buena como las anteriores y nos haga sobreponernos, sin olvidar lo aprendido con la experiencia, de todos los malos momentos pasados.

Desde nuestra asociación os deseamos a todos, vecinos, veraneantes y visitantes, que paséis un feliz verano y disfrutéis de la población, su maravilloso entorno, sus fiestas, sus gentes y de todo lo bueno que ofrece nuestra localidad.

¡Felices fiestas a todos!



***Los componentes de la
asociación Tot Axerra***



penya

valencianista de Serra



Un any més em dirigisc a tots els veïns i estivejants de Serra, des d'aquestes línies, per a saludar-vos i desitjar-vos unes bones festes.

Han passat ja tres anys, des de l'última ocasió que tinguérem per a escriure en aquest llibre de les festes de Serra, i veníem en el 2019 de Sevilla de jugar i guanyar el València C.F. una Copa del Rei. Enquany el València C.F. es va classificar per jugar la final de copa i també a Sevilla, però la recompensa no ha sigut la mateixa. Tot i que el València C.F., en el tema social i esportiu no està com tots volguérem, el desplaçament d'afficionats va ser com sempre, amb molta il·lusió i fent-se de notar com som els valencians, en càntrics, traques i suport al nostre València. Seguirem estant ahí sempre.

Jo com a president, vull fer menció al penyista i gran amic personal Joaquín Puig Navarro, sempre amb disposició pel que fera falta. Ximo ens va deixar

encara no fa un any. Vull també, per descomptat, donar les gràcies a tots els que d'una manera o l'altra estan o han format part d'esta penya, durant tots estos anys, i sobretot als que ja no es troben entre nosaltres, als que tenim sempre presents.

Que passeu unes bones festes,
AMUNT VALÈNCIA!!!



El

President

José

L.

Aragón Calero



club de caçadors

Alt del Pi



En l'inici del tercer mandat com a membres de la Directiva del Club de Caçadors Alt Pi de Serra tornem a poder escriure unes breus línies a tots els socis i simpatitzants per a agrair la col·laboració i suport que sempre no han brindat ja que sense això no seria possible la continuïtat d'aquest collectiu tan incomprès per part de la societat que no fa sinó que demostrar la seua ignorància pel món rural, els seus costums i les seues tradicions.

Vam tornar a manifestar-nos el mes de març passat (més de 200.000 mil persones) per a mostrar el malestar del món rural on el nostre collectiu aquesta representat, farts d'unes polítiques que no fan més que criminalitzar a molts sectors del món rural i donant llum veure als pseudo-ecologistes. Mentre els nostres governants no facen un pas al capdavant i secunden sense mitjanes negres al món rural

continuaren les protestes i el que més els pot preocupar la inclinació del vot en futures eleccions.

En clau local donar les gràcies a la col·laboració de l'Ajuntament de Serra i molt especialment a l'Agrupació de Voluntaris de Protecció Civil ja que en els últims anys s'ha vingut reforçant i augmentat significativament la col·laboració i ajuda prestada.

Finalment, enguany si cap impediment burocràtic ens ho impedeix tornarem a celebrar el tradicional Tir al Plat aproveitant les festes patronals perquè siga un dia d'unió i cordialitat entre tots els socis i simpatitzants, esperant l'assistència de tots els que en un moment o altre de la seua vida ens han acompanyat.

El president

Roberto Dotz Arnal.

20
22



club

Castell de Serra



Como en años anteriores, aprovecho estas líneas para saludar a todas y todos los Serranos y veraneantes y desearles una buenas Fiestas Patronales, que después de estos dos años, ya tocan.

Este año el último domingo de octubre, el Club Castell de Serra ha celebrado el TRAIL CASTELL DE Serra, carrera por montaña de 32k, que transcurre íntegramente por nuestro municipio recorriendo el corazón de la Sierra Calderona y que pretende fomentar el turismo deportivo en nuestra localidad. Como novedad para este año 2022 tendremos un Sprint Trail de 14k. Inscripciones abiertas en: sportmaniacs.com

Recordar que en septiembre retomaremos en el Polideportivo Municipal, las Jornadas de Iniciación a los Deportes de Montaña para niños, jóvenes y adultos, donde podréis iniciarnos en escalada, espeleología, orientación y muchos otros deportes, pero sobre todo aprenderéis a respetar y disfrutar de la naturaleza que nos rodea. Con

ello pretendemos afianzar el compromiso que desde la creación del Club venimos manteniendo: fomentar y promover el deporte de montaña en Serra.

Os esperamos los viernes por la tarde en el local del Club.

Agradecer desde estas líneas la colaboración recibida de comercios y entidades, así como destacar el apoyo que nos presta nuestro Ayuntamiento.

¡Únete a la Aventura!

clubcasteldeSerra@gmail.com

Presidente

Isidoro Díaz



c.d. Serra

calderona



Desde el Club Deportivo, queremos felicitar las fiestas a los Serranos/as y a todos los habitantes de este precioso pueblo.

Dar las gracias a los chavales que forman parte del club, del esfuerzo que hacen entre los entrenos, exámenes, partidos y al final todo sale adelante y a sus familias por la labor desinteresada que hacen llevando a los chavales a los entrenos, partidos etc.

Al equipo alevín, darles la enhorabuena porque han hecho una gran piña de equipo y poco a poco ahí van formándose como jugadores y personas.

Al equipo juvenil que siendo solo 8 jugadores han hecho una gran liga y se han quedado a las puertas de las semifinales de copa, con la cabeza bien alta y dándolo todo (chavales todos los años no se puede ganar la copa, ya la ganasteis el año pasado).

A todos aquellos que estén interesados en que sus hijos jueguen al futbol sala, animarles a que los traigan.

Pueden contactar con el club a través del correo futbolsalaSerra@gmail.com

A los entrenadores, gracias por la paciencia que hay que tener y del ejemplo deportivo que se da.

No podemos dejar pasar estas líneas, sin nombrar a una persona que fue entrenador, amigo... para muchos de los padres, hermanos, algún directivo de este club. Impulsó una muy buena época de fútbol sala en Serra y nos dejó hace poco. Muchas gracias Salva Quilez Rupert.

Dar las gracias a los patrocinadores de este año. En alevín Goya Galery restaurant, en juveniles Nadunet Telecom y al Ayuntamiento de Serra. Y como no, la directiva les desea felices fiestas 2022.





club frontenis

porta-coeli



Estimados vecinos y vecinas de Serra.

El Club Frontenis Portacoeli - Serra se creó en el año 2009, gracias a un grupo de vecinos que tenían ganas de hacer un club serio y con ganas de mejorar día a día. Es un club situado en la Urbanización La Torre de Portacoeli, la cual se encuentra en un entorno natural indescriptible dentro del término municipal de Serra.

Tras trece años de su fundación, si por algo se caracteriza a este club deportivo, es por su capacidad de acoger a todos/as los/as que se han acercado al mismo en busca de poder practicar el frontenis, siendo actualmente 4 equipos federados con mas de 60 participantes, y por sus numerosos reconocimientos y títulos que año tras año se vienen conquistando a todos los niveles, siendo considerado en la actualidad, no solo el mejor club de frontenis de Valencia, si no que también de España y de Europa.

El pasado verano, como en años anteriores, muchos de nuestros jugadores participaron en el ya tradicional Torneo de frontenis que cada año se viene organizando en el polideportivo municipal de Serra. Desde ese momento animamos al gran numero de chavales del pueblo a que montaran su propio equipo federado en el núcleo urbano de la población, y dentro de nuestras posibilidades, al



igual que ya hicimos en 2017 con la Escuela Municipal de frontenis, hemos ayudado a que esa idea que se planteo en el torneo, hoy sea una realidad en el núcleo urbano.

Sin animo de hacerlo muy extenso, queremos agradecer al Ayuntamiento de Serra su inestimable colaboración con el club, y la oportunidad de expresarnos al pueblo de Serra a través de este libro de fiestas en el que queremos desear gustosamente a todos y todas unas felices e intensas vacaciones y fiestas de verano.



Club Frontenis Porta-coeli

club frontenis

Serra



Per primera vegada em toca presentar el nostre Club de Frontenis, un projecte que va començar a forjar-se l'estiu passat. Tot va començar entre bromes, en el "Campionat de frontenis d'estiu de Serra" i ara s'ha convertit en una realitat.

Sempre s'ha jugat al "frontó" a Serra. Jo, igual que els meus amics, ho hem fet des que érem xicotets. El problema a l'hora de competir era que les nostres instal·lacions no reunien els requisits per a poder-nos federar, per la qual cosa ens havíem de desplaçar a altres municipis.

En l'actualitat, amb la remodelació duta a terme per l'Ajuntament de Serra, la pista reuneix les condicions necessàries per a això. I què podia ser millor que crear el nostre propi Club? El resultat és, que ací estem. Un Club format per un grup d'amics, de gent del poble que estima el frontenis, que disfrutem dins i fora de la pista. Per a ser el primer any en lliga de tercera divisió, hem aconseguit uns resultats molt bons i satisfactoris, que no pensàvem que aconseguiríem. Estic segur que l'any que ve seran encara millors.

Agraïm tot el suport rebut de l'Ajuntament de Serra i del Club Frontenis Serra-Portacoeli, Club amb gran experiència i millors resultats, que ens han assessorat i ajudat perquè això siga una realitat. Gràcies a tots els nostres patrocinadors, especialment al "Cinema d'Estiu de Serra". Personalment he d'agrair el treball realitzat per tots els meus companys, tant de la Junta Directiva del club, com dels integrants que formen el club, ja que sense ells tot això no haguera sigut possible, entre tots hem aconseguit que Serra tinga un CLUB DE FRONTENIS.

Amunt club Frontenis Serra!!



President

Julen Sánchez Navarro

20
22



associació

patrulla rescate Serra



Patrulla rescate de Serra es una asociación que se dedica entre otras muchas acciones al cuidado, al control de las colonias felinas y al rescate de animales errantes de nuestra población. Nuestra misión es cuidar el bienestar animal a través de acciones como la difusión de casos de animales que han perdido su hogar, animales que buscan una nueva casa y personas que buscan un nuevo amigo en la familia.

Este año hemos rescatado y encontrado a muchos peludos que nunca habían tenido familia y a otros tantos que se habían perdido y no sabían cómo volver a casa. Pero por desgracia no son todo buenas noticias, continúan los abandonos en nuestra población aunque es bien

cierto que son muy pocos los ocupados al cabo del año, también en nuestra población contamos con muchas colonias felinas y hay bastante por controlar pero cada año continuamos esterilizando y controlando cada colonia de nuestro municipio.

No nos podemos despedir sin dar las gracias a todos los que voluntariamente colaboráis con nosotros, a todas las alimentadora/es, a todos los que controláis vuestra colonia más cercana, los que cuidáis su bienestar, los que desinteresadamente ayudáis a los que no tienen voz.

De corazón, GRACIAS.



associació d'artesans



Los días 11 y 12 de Diciembre se realizó el II Mercado Navideño de Serra.

Desde la Asociación de Artesanos queremos agradecer al Ayuntamiento su implicación y colaboración, así como a toda la población por su aceptación y participación en el mismo.

Esperamos que con el esfuerzo hagamos de este evento algo tradicional para el disfrute tanto de niños como adultos locales y de poblaciones alejadas.

ASOCIACIÓN



ARTESANÍA
SERRA

Associació d'Artesans de Serra

20
22



associació

de comerciants i empresaris

Amigos y amigas vecinos todos de Serra.

Es una alegría poder formar parte de nuevo de las fiestas y actividades de nuestro pueblo.

Todos estamos deseando disfrutar con nuestras familias y amigos de estos eventos, algo que nos une y ensalza nuestro pueblo.

Desde la asociación de comerciantes y empresarios de nuestro pueblo, queremos haceros llegar nuestro más sincero agradecimiento por estar y contar con nosotros. Serra lo tenemos que engrandecer entre todos, los comercios y las empresas que muchos de ellos como sabéis son de carácter generacional, hace que la continuidad ofrezca un futuro a nuestros hijos y familias del pueblo.

Desde la asociación queremos hacer te llegar un llamamiento a ti, que eres hij@ de Serra o que ya formas parte como tal de nuestra comunidad para que piense en el futuro, y si ello es formar parte de la vida empresarial cuenta con nosotros para apoyarte y ayudarte.

Si ya formas parte de nosotros, nuestro mejor deseo es caminar codo a codo juntos en cualquier acción que deseas tomar.



Desde la junta directiva, solo queremos desearte un verano lleno de risas, grandes momentos y diversión.

***Un cordial saludo,
ACE Serra***



agrícola de los montes de Serra

¡Per fi! Ja estem en festes i unes festes esperades després de tant de temps sense tindre-les. El que semblava que mai podíem perdre. Després de la pandèmia tornem a la normalitat que tots volíem i que tantes coses ens ha fet pensar. Hi ha vegades que el que ens fa falta no és car, ni val molt, simplement és viure cadascun la seua vida i en la seua rutina, és a dir, en la seua felicitat.

Ací en la cooperativa continuem treballant per defensar lo nostre. Ja estem tres temporades molturant olives amb mitjans propis. El primer any que vam fer oli ens van reconèixer el nostre esforç amb el 3r Premi d'Oli d'Oliva Verge elaborat per una cooperativa a la Comunitat Valenciana, otorgat per ESAO (Escola superior de olis de oliva) i això demostra que el procés d'elaboració és d'última generació i les olives, quasi totes, són de varietat Serrana, que són les autòctones d'aquesta zona i ens donen un oli espectacular.

També volem dedicar unes paraules a tots els socis que dia a dia ens ajuden a realitzar aquest projecte que ens està costant molt esforç, especialment recordar als socis que ens han deixat en aquests últims anys i en particular a Joaquín Puig Navarro que sempre va estar disposat i illusionat en aquest projecte de la Cooperativa.



Com no donar les gràcies a l'Ajuntament de Serra per tot el que ens ha donat suport i el que ens està ajudant a portar a davant aquest projecte.

El nostre poble sempre ha sigut de gent emprenedora i disposada a construir perquè les generacions futures tinguen el nostre llegat, per això des de la Cooperativa estem treballant per tindre un dels millorsolis de tota la Comunitat Valenciana i per intentar que l'economia de la població es desenvolupe i perquè cada dia vaja creixent.

UNA SALUTACIÓ.

BONES FESTES.

LA JUNTA.



7é concurs de fotografia

Pascual
Navarro



CONCURS FOTOGRAFIA PASCUAL NAVARRO



Fotografia guanyadora

Andrea Rodriguez



Fotografia finalista

Jordi Garay

20
22



col·laboracions

Serra
2022

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ I ALTRES NOMS ANTICS DE CARRERS DE SERRA

Dedicat a la memòria de Paco Ros Cabo i de Pere Aparici Gabarda

Policarp Garay Martín Cronista Oficial de Serra

Quan Paco Ros i Cabo (musclets) començà d'alcalde electe de Serra, allà pel 1987, una de les coses que va fer és canviar els noms franquistes dels carrers de Serra recuperant-ne els tradicionals i antics o buscant-ne formes alienes a la dictadura. Així per exemple, la Calle de José Antonio tornava a ser el carrer de les Eres o el carrer Héroes del Alcázar passaria a ser el carrer de l'Era. També se li dedicaven merescuts carrers al mestre don Ramón (Lucio Ramón Damián) i a la mestra donya Consuelo (Consuelo Burgos), docents que oferiren les seues llargues vides laborals a la formació i educació de varíes generacions de serrans i serranes, primer en l'etapa republicana i posteriorment, en superar represàlies polítiques, durant les primeres tres dècades del franquisme.

Un cas que em sorprengué molt d'aquells canvis de noms de carrers és quan em digué Paco que la Plaça del Poble (Plaza del Caudillo), s'anomenava antigament Plaça de la Constitució, abans encara de la proclamació de la Segona República. I dic que em sorprengué perquè, si abans

de la República havia sigut "plaça de la Constitució" (en temps de monarquia!?), de quina Constitució estaríem parlant?. En fi, no sé d'on va traure Paco Ros aquella informació tan llunyana i aparentment estranya. El fet és que, molts anys després he trobat l'explicació i per això m'he animat a escriure aquestes notes, precisament amb el títol de la PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ. Al mateix temps, he aprofitat per dedicar a la memòria de Paco Ros (dedicació compartida amb la d'altra persona entranyable) aquest article, satisfet de saber que l'actual nom de plaça de la Constitució no fa referència particularment a la Constitució espanyola de 1978 (que també podem tindre-la per bon nom), sinó que es remunta a l'any 1836, quan el poble de Serra, jurant la Constitució de 1812 i emparant-se amb ella, aconseguia fer-se lliure deslligant-se definitivament de l'Antic Règim.

Evidentment, la plaça de la Constitució no sempre mantingué el seu nom perquè les circumstàncies polítiques no sempre hi foren favorables. Així, durant la dictadura de Primo de Ribera era «Plaza del Mercado» (foto adjunta) i anys més tard seria la «Plaza del Caudillo».



Fotografia de la plaça de la Constitució a finals dels anys vint del segle XX, quan era coneguda com Plaza del Mercado.

Dels detalls d'aquell notable esdeveniment de fa 186 anys en parlaré després. Abans faré menció i repàs a diverses denominacions que històricament ha tingut el nostre viari urbà al llarg del segle XX. Mes no oblidem un fet: la plaça de la Constitució, la tradicional "Plaça del Poble" de tota la vida, és el referent bàsic de la trama urbana del poble de Serra, doncs a partir d'ella comença centrífugament l'ordre de numeració de tots els carrers del poble.

Carrers de Serra dedicats a persones

La segona persona a qui dedique aquest article és a la memòria del nostre il·lustrat amic Pere Aparici i Gábbara (q.e.p.d.), per la seu notable contribució a la recuperació de la me-

mòria viva de Serra a partir dels seus records d'infantesa, les seues recopilacions i la seu gran aptitud literària. Entre altres aportacions va publicar, entre els anys 2004 i 2008, diversos articles sobre "noms de carrers dedicats a persones". Els primers personatges per ell estudiats (que donen nom a carrers, places o avingudes) van ser **Teresa Navarro i Antonio Ros** (2004), després vindrien el **Dr. Emilio Marín Murría** (2005) fill adoptiu de Serra, **Pepet el Músic** (2006), el **Retor Aliaga** (2007) i l'internacional futbolista **Gaspar Rubio Melià** (2008)...

Recordem que les aportacions de Pere Aparici a la memòria viva i a la història recent de Serra van ser considerables, doncs també ens aportà, mitjançant els llibres de festes patronals, molts altres aspectes: "les piscines en la infàntia" (1997), la docència (1998), el futbol a Serra (1999), herbes medicinals (2000), devoció dels serrans a la Cova Santa (2001), els picapedrers (2003)...

També el ben estimat amic Juanjo (Juan J. Navarro Pérez) dedicava en el llibre de festes de 2005 una preciosa ressenya a la Mestra **Consuelo Burgos**, i jo mateix feia una altra ressenya sobre Ambrosio Cebrián i Santos en el llibret de festes de l'any 2002.

Encara queden per desenvolupar molts altres personatges que donen o donaren nom a carrers de Serra, com són, per exemple, els empresaris **Ventura Feliu i Santiago Sempere**, l'estimat cronista **Josep Senís Domingo**, el prestigiós benefactor **Vicente Andrés**

("el Doraor"), els metges serrans **Dr. Ros i Josep Domingo Navarro** (avi del cronista Josep Senís), la **Heroic Paco Navarro Besnat**, els també desapareguts carrers de **José Navarro Besnat** i del **Rector Costa**, etc... Sense oblidar-nos del gran músic militar **Josep Maria Navarro Ros** (1885-1951).

Noms de carrers de finals del segle XIX

A partir de les inscripcions de difunts dels primers anys (1871-1875) del Registre Civil de Serra, he obtingut una bona mostra de noms antics de carrers del poble. Malgrat que és segur que no estan tots citats, la llista és llarga i els noms relativament coneguts o, almenys, raonablement fàcils d'identificar: carrers de Sagunt, València, La Pobleta, Les Heres (sic.), la Pilota, el Calvari o, fins i tot, la placeta de l'Església, semblen prou clars. També crida l'atenció el carrer del Dr. Ros (nom que encara es manté) o el carrer de la Placeta (identificat com l'actual de "Pepet el Músic"). Amb el nom "Portaceli" trobem diferents casos: el carrer de Portaceli, el Carrer de l'Arrabal de Portaceli i, simplement, l'Arrabal de Portaceli (suposem que podria tractar-se d'una part del Bàrio). També està citada una vegada "la Masia de Portaceli" (l'antic monestir) amb motiu de la mort d'una filla de José Durà, guarda de montes.

Els noms d'altres carrers que ja no es conserven pot resultar més o menys fàcil ubicar-los, com és el cas dels carrers del Cementeri, del Mesó i del Forn. Més incerta sembla ser la identificació actual dels carrers de l'Olivereta i de la Costura. En tot cas, cal insistir que no es tracta d'una relació completa dels carrers, sinó d'una simple mostra obtinguda aleatoriament i per a un lustre molt concret). En aquesta relació no es troba, per exemple, la "plaça de la Constitució" que de segur existia.

Els carrers de Serra a l'estiu del 1934

Gràcies a un programa de festes de l'any 1934, còpia del qual em facilità Pepe Cabo Navarro (el Sabater, a la memòria del qual també vull expressar el meu sentit afecte i gran estima), podem conèixer bona part dels noms dels principals carrers i places de Serra (en plena Segona República) mitjançant un singular itinerari. Cal explicar abans que l'església de Serra havia patit en juny de 1933 un paorós incendi a conseqüència d'un curcircuit en la instal·lació elèctrica que tenia; aquest incendi destruí completament l'altar major i amb ell una magnífica talla de la Mare de Déu dels Àngels, obra del prestigiós escultor Francesc Esteve.

"1 Es tracta de Miguel Ros Garay (1776-1858), segons la "Relación de médicos y cirujanos habidos en Serra durante los años 1619 a 1900", publicada pe l'eminenc grés Nacional d'Història de la Medicina, celebrat a València l'any 1965."

Gràcies als esforços de la Junta de Reparació que es va crear a l'efecte, en la que participaren importants benefactors de la colònia estival de Serra, a la volta d'un any es pogueren celebrar novament les festes patronals amb una gran reconstrucció interior del temple i amb una nova imatge de la Verge, sufragada per l'Arquebisbe de València i molt pareguda a la d'Esteve, la qual realitzà l'escultor Josep Ponsona. Per cert, Emili Lluch Arnal escrigué que la mort de l'estudiós i fill de Serra Ambròs Cebrián i Santos, ocorreguda el 5/07/33 (poc després de l'incendi), es degué en bona part a la forta impressió i tristesa que li causà aquell greu incident.

El dia 1 d'agost de 1934 era beneïda la nova imatge de la Patrona i, sortint de la casa del beneficiari *Francisco Navarro Villarrubia* (destacat empresari promotor del transport motoritzat a Serra) va recórrer processionalment el següent itinerari: carrers de Don José Navarro i Maximiliano Clavo (hui de la Fonda), Vicente Andrés (hui Doraor), Blasco Ibáñez (hui Sagunt), plaça de la República (hui Dr. Marín), Virgen de los Ángeles, Sagunto (hui Les Eres), Calvario, Lentisco, Dr. Ros, Rector Costa (hui de La Creu), San Joaquín, la Pobleta, San Miguel, Portaceli, Salvador, San Francisco, Dr. Domingo, San José (hui Cantó de la Torre), València (hui Sant Josep) i, per la plaça de la Constitució arribaria a l'Església parroquial. L'endemà, dia 2 d'agost, de vesprada tindria lloc la tradicional processó de

la Patrona de Serra, ara seguint «el itinerario de costumbre».

Podem comprovar així que la plaça principal del nostre poble duia per nom l'any 1934 el de **Plaza de la Constitución**. Per tant, no es podia referir aleshores a la Constitució de 1978, i seria molt poc probable que es tractara de la Constitució republicana de 1931 perquè aquesta no va ser gens habitual en la toponímia urbana dels pobles, on en aquells anys s'optava més per alludir directament a la República. I tal com hem vist, Serra tenia també la seu **Plaça de la República**, que corresponia, com hem dit, al Descarregador (actual plaça del Dr. Marín).

Per consegüent, és altament probable que el nom de la nostra plaça de la Constitució es referirà directament a la Constitució de 1812 (anomenada *La Pepa*) perquè aquesta va ser la Constitució que juraren l'any 1835/36 la major part dels pobles valencians, inclos Serra, com seguidament veurem. El motiu pel qual es jurava en 1835 la Constitució del 1812 era senzillament el rebuig frontal i absolut a l'estatut reial de 1834, una mena de «constitució» emanada de la Corona però que realment minava o moderava molt els drets fonamentals aconseguits amb la carta magna de 1812. Hi hagueren constitucions posteriors, com les de 1837, 1845 i 1869 que, successivament, estigueren vigents durant el regnat d'Isabel II i fins l'any 1873 (any de proclamació de l'efímera Primera República). Després encara vindria la Constitució de 1931.

tució de 1876, acceptada per Alfons XII i vigent fins l'any 1923. Però cal insistir que, malgrat que hi hagué diverses constitucions posteriors, la de 1812 va ser el gran referent, mentre que les posteriors van ser, generalment, mères simplificacions adaptades als convulsos temps que seguirien a la Revolució social de l'any 1835.

Els noms dels carrers de Serra entre els anys 1936 a 1938

He repassat el Registre Civil de Serra (concretament les defuncions dels anys 1936 a 1938) per tal de conèixer noms de carrers en aquells difícils anys de la Guerra. El resultat ha sigut comprovar que els noms dels carrers corresponen en gran mesura als actuals (sense cap censura a noms religiosos, en contra del que ens volien fer creure durant l'etapa franquista). No és el cas de la Plaça de la República (l'actual del Dr. Emilio Marín) però si de moltes altres vies públiques, que seguidament transcriví aleatoriament i en castellà, tal com venen escrites en els registres: Extramuros de S. Roque, Sagunto, Santa Teresa, València, Los Ángeles, Av. Ventura Feliu, Bonaire, Dr. Domingo, Dr. Ros, Lentisco, Rector Costa, Portaceli, San Roque, Calvario, del Empedrado, San José, San Miguel, Ramón y Cajal, San Francisco, del Salvador, Extramuros (sense més), Blasco Ibáñez, San Joaquín, Santa Rosa, Maximiliano Clavo, La Montañeta, "en proyecto", José Navarro...

No hem trobat cap referència a la plaça del poble (de la Constitució, com hem vist en el 1934), simplement perquè no correspon al domicili de cap dels difunts en aquells anys, però si que es cita en diverses ocasions la plaça de la República i en un sol cas "la calle de la República" (suposem que no es refereix a un carrer a banda, sinó a la mateixa plaça que, com sabem, estava (i està encara) recorreguda per una via perimetral ("carrer") al voltant del sector central de la plaça (hui una explanada de jocs i antigament "el Descarregador").

El carrer dedicat a Maximiliano Clavo i Santos (hui seria el sector baix del carrer de la Fonda) està citat en una ocasió com carrer de "Corinto y Oro", que realment és el mateix, perquè Corinto y Oro era el pseudònim d'aquest periodista i crític taurí a qui el poble de Serra li dedicà un carrer l'any 1925, en reconeixement pels seus exaltats escrits en publicacions de tirada nacional, com el diari «La Voz», on destaca va el poble de Serra com una bondat de salut, la "tacita de oro" d'Espanya, la "Suiza española" i altres apel·latius semblants. Maximilià Clavo era un resident habitual al nostre poble.

En alguns casos no es cita com a domicili del difunt un carrer sinó un lloc més concret, com "el chalet de Alba" (hui conegut com el de la Tonyinera), o la "casita Blanca, en la calle Alameda" (actualment l'avinguda de Ventura Feliu).

Dos casos atípics que hi trobem a fi-

nals del 1938 i principis del 1939, respectivament, són "la calle de la FAI o Los Ángeles" i la "plaza Mártires de la Libertad", de les que parlarem tot seguit.

Noms de carrers de Serra durant la Dictadura (1939-1975)

Si bé, com acabem de veure, Serra mantingué durant tot el període de la Segona República i, fins i tot durant la Guerra, els noms dels carrers tradicionals (la major part dels quals estaven dedicats a Sants i motius cristians), hi hagué una etapa final (la dels mesos més crítics i convulsos de la Guerra del 36-39) en que alguns noms tradicionals de carrers serien rebatejats en un acte d'exaltat patriotsme antifeixista: va ser el cas dels ja esmentats "carrer de la FAI" o de la Verge dels Àngels (de fet hem observat que mantingué al mateix temps els dos noms) i la "plaza Mártires de la Libertad", que no saben cert a quin emplaçament es refereix. No oblidem que tant Serra com Nàquera eren els dos principals municipis de residència de la plana major del Govern de la República, i si Manuel Azaña estava a La Pobleta, altres notables ministres i mandataris estaven repartits per diferents xalets i cases de les zones residencials de Serra (l'Alameda) i Nàquera (La Carrasca). Fins i tot, a l'Ajuntament de Nàquera arribaren a celebrar-se Consells de Ministres. Per això no hi resulta gens estrany que a Serra arribaren a posar-ne algun nom de carrer tan revolucionari i cridaner com els dos esmentats.

L'altra època, molt més recordada i llarga, va ser la dictadura franquista, quan l'exaltació política dels noms va ser aleshores dedicada als militars del nou Règim: la "Plaza del Caudillo" (actual i antiga de la Constitució), la "Plaza de los Héroes del Alcázar" (també hi havia el carrer del mateix nom) que correspon a l'actual plaça del Dr. Marín) i els carrers de José Antonio (actual de Les Eres), del General Mola o de Primo de Ribera (l'actual Sant Josep), tots els quals es mantingueren 40 anys en la toponímia urbana del nostre poble.

Anys 1835 i 1836: el preludi de la Plaça de la Constitució de Serra

Pel que hem exposat fins ara i el que explicarem a continuació, sembla prou clar que la Constitució que encara l'any 1934 donava nom a la Plaça principal del poble de Serra era "l'esperit" de la Constitució de 1812, la qual havia sigut aprovada i jurada solemnement pel poble de Serra l'any 1836. Com hem dit, aquella constitució de 1812 seria successivament substituïda per «versions posteriors» adaptades per la Corona espanyola (monarquia constitucional) en les darreres dècades del segle XIX. Podem dir, però, que en totes elles sempre romangué "l'esperit de la Pepa".

No oblidem que el límit entre les edats moderna i contemporània té el seu punt d'inflexió en el moviment polític i social conegut com Revolució francesa i, al fil d'aquesta, es troba, entre altres

referents, la Declaració dels Drets Humans, de 1789. Aquells fets sentenciaven a mort el tradicional absolutisme reial y el feudalisme nobiliari (allò que es coneix com Antic Règim) per a donar pas a uns idearis de major llibertat i fraternitat que acabarien convertint els vassalls en ciutadans, prenent així pes la sobirania popular. A Espanya, aquesta transició de finals del segle XVIII s'allargà pel segle XIX amb contínus vaivens polítics. La constitució espanyola de 1812, com també el decret de supressió de les senyories, que un any abans havien promulgat les Corts de Cadis, marcaven un pas decisiu en aquest sentit. Però expulsat José I Bonaparte, Fernando VII tornà a Espanya l'any 1814 amb una disposició fortemen absolutista. Per açò, els serrans tornaren a pagar novament vassallatge als ducs de Montellano, de conformitat amb la Carta Pobla de Serra i Ria, de l'any 1609.

Els serrans ja havien estat pledejant contra els seus Senyors al llarg del segle XVIII perquè aquests no els reconeixien certs privilegis que havien rebut abans. En canvi ara, entrat el segle XIX i després d'haver assaborit les bondats de l'etapa constitucional, més que pledejar es dedicaren a mantenir certa desobediència i fins i tot insolència cap als seus senyors. Aquestes actituds desafiadores semblava que se suavitzarien en arribar el Trienni liberal (1820-1823), però un decret de 19 d'abril de 1820 publicat

pel comte d'Almodóvar, Capità General de València, manava expressament als alcaldes constitucionals de les baronies de Soneixa, Assuévar, Serra i Castellnou, que no impediren a l'excellentíssim duc de Montellano ni als seus representants i arrendadors, la percepció dels drets dominicals, sota greus responsabilitats i les rigoroses multes a que s'enfrontarien.²

Rematant aquest trienni constitucional, la llei de 3 de maig de 1923, aclaridora del decret de 1811 (derogatori del règim senyorívol) creava certa expectativa que la regència absolutista presidida pel duc del Infantado s'encarregà d'aturar poc després, en signar el 15 d'agost de 1823 una cèdula ordenant que foren reintegrats als senyors territorials els seus drets i la percepció de les rendes, prestacions i emoluments que els hi corresponien.³ Aquesta cèdula, que sabem que arribà a la Reial Audiència de València tres dies després, va ser notificada expressament al poble d'Assuévar el dia 20 del mateix mes. Podem suposar que igualment arribarien les notificacions a Serra i a Soneixa en la mateixa data. En ella es recalcava que no deixaren de pagar "*a su Dueña, la Exma. Señora Duquesa de Montellano, y del Arco, viuda de Fernán Núñez, los Derechos y Prestaciones que le devían*". Evi-

² "Yndice general de los instrumentos..." (Anex 5, doc. 114; Garay, 2015; tesi doctoral).

³ "Yndice general de los instrumentos..." (Anex 5, doc. 116; Garay, 2015; tesi doctoral).

dentment, aquestes disposicions venien a deixar novament sense efecte els beneficis anteriors.

La situació social espanyola es complicà notablement pel conflicte successori entre Carlos María Isidro de Borbón (germà del Ferran VII), que aspirava a convertir-se en Carlos V, i la seua neboda, la futura Isabel II, habilitada com a futura reina per son pare Ferran VII quan publicà en 1830 el text de la Pragmàtica Sanció de 1789 (aprovada feia 41 anys per les Corts, i que permetia l'accés al tron de les dones quan no hi hagué descendència masculina directa). Aquella seria, en definitiva, la principal causa desencadenant de les guerres carlines del segle XIX.

Arribat l'any 1835, València es troava immersa en una notable Revolució social que en gran mida responia als efectes directes de la primera guerra carlina. Boix (1847), cronista de l'època, destaca que el moviment revolucionari forjat a València el 1835 i pràcticament iniciat l'any anterior amb la formació de la Milícia urbana encarregada de combatre el càlera mòrbid i acatar les desamortitzacions, anava creixent conforme la guerra carlista capitanejada per Ramón Cabrera i estesa per les terres castellonenques s'apropava cada vegada més al voltant de València com una onada de preocupació i incerteses. Al mateix temps, eren nombroses les famílies que des de la Plana de Castelló i fugint dels carlistes arribaven en carros buscant asil en la capital valenciana. Així,

el 4 de setembre de 1835 esclatava una exaltació popular que donaria pas a la Junta de Govern del Regne de València, la que va decretar, entre altres mesures, l'abolició de totes les prestacions senyorívoles de qualsevol tipus (Sebastià, 2000: pàg. 217). Aquesta junta revolucionària seria una més de les diverses que es van constituir a la resta del territori espanyol. La sisena mesura de l'edicte de 5 de setembre del 1835, de la Junta de Govern del Regnes de València i de Múrcia ordenava que "cessés el pagament dels drets o cànon de senyories" i rellevava d'aquest gravamen als pobles de la Capitanía General.

En el cas de Serra, una anotació de 20 de juny del 1835, recull el que seria el darrer pagament de cens emfítèutic : "Ha recibido el Sr. don Lorenzo Muñiel, Apoderado General del Exmo. Sr. Duque de Montellano y del Arco, la cantidad de 179 reales de vellón, y son por segundo trimestre de contribución que le ha correspondido en el presente mes. Por mandato del Sr. Alcalde y de su orden: Francisco Rubio (rubricat)".⁴

Dins el corrent revolucionari que prenia força aquell any 1835 a València i atenent la consigna arribada en tal sentit des de la Junta Revolucionària

⁴ DP-ADN, 12.

de València, els serrans decidiren negar-se a pagar al Senyor les rendes per participació de fruits. Aquesta acció rebel continuaria al llarg del 1836 i, finalment, es veuria de certa manera recolzada per la llei de 26 d'agost de 1837, tercera i pràcticament definitiva disposició que, seguint les de 1811 i 1823, suprimia definitivament el sistema senyorívol. A més d'aquesta irregular aplicació de les disposicions antisenyorívoles de 1811, 1823 i 1837, també s'havien donat recentment altres disposicions que minvaven el poder econòmic i polític dels ordes religiosos i de l'església espanyola, com eren el decret de 29 de juny del 1821, que retallava a la meitat els delmes i primícies (i que seria anul·lat per una ordre circular de 6 de juny del 1823); el decret d'11 d'octubre del 1835, de dissolució dels ordes religiosos; el decret de 19 de febrer del 1836, de desamortització dels ordes religiosos, i el decret de 29 de juliol del 1837, de supressió dels delmes i primícies.

En el cas de Serra seria, precisament arran del decret de 1835, que el nostre municipi aconseguiria per fi la incorporació de l'antic Priorat de Portaceli (ara dissolt), del qual havia sigut segregat en el segle XIII. Des d'aquell any, el nou terme constitucional de Serra quedava així ampliat pràcticament amb la mateixa superfície que ara té.

4 DE SETEMBRE DE 1836: SERRA JURA LA CONSTITUCIÓ DE 1812

Garrido (2004) recull l'opinió de que la Junta Revolucionària de València, que incloïa a militars, canònics, propietaris, terratinents i títols nobiliaris, semblava una nòmina més pròpia de l'Antic Règim que d'una revolució, però clar està que "una representació d'aquesta mena mai no permetria que els revolucionaris cometesen grans excessos"; i sabent això és que Mendizábal acabaria decretant la conversió de les Junes de 1835 en Diputacions Provincials, passant així a legalitzar aquelles institucions d'origen revolucionari.

Per altra part, cal destacar el fet que la Constitució de 1812 reconeixia el Catolicisme com l'única religió oficial en tota Espanya (incloses les seues colònies d'ultramar), i per això, l'Església espanyola simpatitzava amb la Constitució amb una actitud més bé contrària a la de l'absolutisme abusiu.

Així va ser que l'any següent, el 1836, l'Ajuntament de Serra, com la major part dels pobles de la província de València, va jurar la Constitució de 1812 seguint una Reial Ordre que havia sigut publicada en la Gazeta extraordinària de Madrid del dilluns 15 d'agost de 1836 i que el ministre de Governació, Ramon Gil de la Quadra, havia remès

5 ADPV, Govern Civil, C1, caixa 33 (Jurament de la Constitució; any 1836).

al governador ("Jefe político de València") per a la seua publicació i efectes. Es tracta d'un Decret expedit dos dies abans per Sa Majestat, la Reina Governadora, pel qual, mitjançant la seua concessió i l'efectiu jurament de la "Constitució política de la Monarquia de l'any de 1812" pels ajuntaments i les administracions espera el cessament de tota "l'escissió" i l'alteració del bon govern. Pretén així assolir una estreta unió "entre els amants del tro i de la llibertat contra l'enemic comú que combat sota el pendó de l'absolutisme".⁵

El secretari de l'Ajuntament de Serra, Francesc Ros, amb escrit de data 4 de setembre del 1836, tramés al governador de la província "en compliment d'allò que s'havia ordenat" CERTIFICA:

Que en data 18 d'agost, els senyors que formen l'ajuntament de Serra decidiren comunicar-li el contingut de dita circular al rector parroquial i als oficials de la Guàrdia nacional; i convocaren seguidament a tots els veïns per a que el present dia 4 de setembre acudiren tots a la missa major celebrada a l'objecte, i:

Conclusa la missa es va posar una taula completament adornada al peu de l'altar major i sobre ella el llibre dels Sagrats Evangelis, procedint el rector parroquial a juraren primer lloc la Constitució del 1812, després ho feren els senyors que componien l'Ajuntament i els oficials de la Guàrdia Nacional, i per últim tots els veïns que havien acudit a l'acte. A continuació es va cantar un solemne tedèum que va concloure amb gran volteig de campanes i molts vives "observándose entre los vecinos un singular regocijo".

Els representants de l'Ajuntament que acudiren a aquell acte de proclamació i jurament de la "Constitució política de la Monarquia espanyola de l'any 1812", i seguidament signaren l'acta, van ser Francesc Navarro (alcalde), Francesc Dolz (regidor tercer), Manel Cabo (síndic) i l'esmentat Francesc Ros (secretari), que també diu signar pels que no saben fer-ho.

El governador provincial de València, tal i com va fer amb tots els ajuntaments i altres demarcacions de la seua jurisdicció provincial, també remeté a "la pedanía de Portaceli" la seua circular per la que instava a jurar i acceptar la Constitució. Però, a diferència de Serra i altres ajuntaments, el seu al-

6 ADPV, Govern Civil, C1, caixa 33; N° 93.

calde pedani informava que no podia fer complir allò que es manava perquè no existia com a tal un poble ni ajuntament, sinó únicament tres "cases de camp" o masies en les que "no hi ha més veïns que els majorals, criats i jornalers, tots pobres i tenint la major part d'ells el seu domicili en diferents pobles" de les rodalies.

L'esmentat alcalde pedani, José Cortina, també li recordava al governador que en tres oficis diferents, tramesos al temps de liquidar els comptes del ram de Policia de Portaceli, ja li havia fet saber que en dit territori havia sigut suprimida la "Comunitat de la Cartoixa de Nostra Senyora de Portaceli" i que per tant ja no existia aquesta i els que eren els seus criats "no consumen ja passaports ni paperetes". I aprofita per demanar-li al governador que el relleve del càrrec d'Alcalde perquè diu que ja duu exercint-lo des de fa tres anys, quan era encara criat de la comunitat cartoixana. Com que l'alcalde no sap signar, escriu de la seua ordre i signa per ell Gabriel Martí, el dia 20 d'agost del 1836.⁶

Cada ajuntament va organitzar aquell acte de jurament com ho va considerar més adient, alguns també a través de les esglésies i altres fora d'elles. Per exemple, en el de Torres Torres, segons certifica el seu secretari municipal, el 18 d'agost d'aquell any, la Constitució va ser proclamada i jurada per la corporació local (no esmenta res de

l'església), havent a continuació repic de campanes, descàrregues de fuselleria pels Nacionals (la Guàrdia) i il·luminàries per la nit. A Nàquera decidiren fer crida als paratges acostumats per a que acudira la gent a la plaça Major, on reunits l'Ajuntament, els oficials de la Guàrdia Nacional i la major part dels veïns va ser llegida l'ordre reial i seguidament entraren a l'església, on es va combregar i jurar la Constitució, per a després cantar un solemne tedèum i fer voltejar les campanes.⁷

7 ADPV, Govern Civil, C1, caixa 33; N° 107 i 13, respectivament.

8 La fórmula d'incorporació (reincorporació) a la Corona d'antigues senyories jurisdiccionals no era nova; hi

trobem casos precursores fins i tot en el segle XVIII, com és el de Catadau (Ardit, 1998). No obstant, el decret de 6

d'agost de 1811 era ara contundent i general en tal sentit (article 1r del decret).

INTERPOSICIÓ DE DEMANDA POPULAR I FISCAL EN 1839

Des de la negativa a pagar les rendes de 1835 fins a la promulgació de la llei de 26 d'agost de 1837, aclaridora de l'abolició senyorívola, passant per la supressió del priorat de Portaceli i la incorporació del seu terme al del municipi constitucional de Serra, entre altres esdeveniments, podem suposar que la vida dels serrans degué ser un poc més animada i excitada que en els anys previs al 1835. Una mostra d'açò està en el contingut del procés de demanda que el 3 de gener de 1839 interposava el promotor Fiscal de l'estat contra els ducs de Montellano, reclamant la reversió de la baronia de Serra a la Corona.⁸ En el seu primer escrit, el fiscal recull "los clamores del común de vecinos y terratenientes del pueblo de Serra, relativos a que el dueño territorial, titulado hasta ahora del mismo, carece del derecho a la percepción de dichas prestaciones dominicales y demás derechos de enfeiteusis" i que per això li demanen a l'ofici fiscal que els escolte sense indiferència, com a assumpte molt propi del seu deure i fins a aconseguir el segrest de la baronia.⁹

De tot aquest interessant procés hi parlarem en una altra ocasió. No obstant, *vull fer spoiler*, perquè ben val la pena destacar i recordar que les decisions de la duquesa de Montellano van ser definitivament beneficioses per al poble de Serra; circumstància excepcional perquè molts altres pobles hagueren de seguir pledejant contra els seus senyors territorials algunes dècades més.

9 AHN (FN), c. 1438/3.



Oroneta

Oroneta oroneta,
camisa blanca jaqueta negra
sempre vestida d'etiqueta,
el teu vol inquiet anuncia
que ja és ací la primavera,
que renaix el cicle de la vida.

Silueta inquieta
fent cabrioles, volantinera
sota el blau del cel
i per damunt d'aquesta terra seca
on creixen a plaer
els barzers, els llidoners,
les llimeres i alguns tarongers.

Oroneta viatgera que vens del Sud
cavalcant a lloms del vent.
Igual que tu tota eixa gent
que de la fam i les querres fuig,
que fuig de les misèries sense saber
que açò també és el Sud.

El teu cant trenca l'alba
despertant un poble que dorm,
que s'amaga quan crema el sol,
que deixa passar el temps
pensant que ell ja ha fet massa
quan tot està per fer.

Oroneta, au festera
que de fang fas el teu niu,
el teu vol ens diu
que ja s'acosta l'estiu
i amb ell ens vestirem de festa,
deixarem darrere
pandèmies malalties i malsons,
obrirem portes i finestres
al sol, la música i el soroll.

El teu adéu comença
quan els arbres canvien de color
pintant els verds de groc
donant la benvinguda a la tardor,
ens diràs adéu sense pressa
i ací quedarem a l'espera
que tornes la pròxima primavera.

Oroneta oroneta,
camisa blanca jaqueta negra
sempre vestida d'etiqueta,
viatjaràs lleugera d'equipatge,
que tingues sort en el teu viatge.

Julio F. Maté



programa

**festes Serra
2022**



programa festes

Serra 2022

JULIOL

DISSABTE, DIA 23

22.15 h Passacarrer d'autoritats per a recollir a les regines de les festes.

23.00 h Presentació de la regina de les festes, senyoreta Marina Domingo Ros i la seu cort d'honor a la plaça de la S.M. La Primitiva. A continuació, orquestra Quinta Nota, patrocinada per l'Ajuntament de Serra i el SARC de la Diputació de València al Barranc de Clara.

DIUMENGE, DIA 24

20.00 h Ofrena de flors a la Mare de Déu dels Àngels, a la plaça Doctor Emilio Marín, organitzada per l'Ajuntament de Serra. Concentració a l'Ajuntament de Serra a les 19.15 hores.

DILLUNS, DIA 25

19.00 h Entrà de la murta, oferida per les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels.

23.59 h Macrodiscomòbil Carnavalia on tour, patrocinada per les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels a la plaça S.M. La Primitiva.

DIMARTS, DIA 26

17.00 h a 21.00 h Vesprada infantil, oferida per les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels i els clavaris de Sant Josep i la Creu.

DIMECRES, DIA 27

19.00 h Correbars, oferit pels clavaris de Sant Josep i la Creu i les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels.

23.59 h Orquestra La Máxima, oferida per les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels i els clavaris de Sant Josep i la Creu en la plaça S.M. La Primitiva.

DIJOUS, DIA 28

21.00 h Sopar popular, oferit pels clavaris de Sant Josep i les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels a la plaça S.M. La Primitiva. Els tiquets els vendran les clavariesses i els clavaris.

A continuació, Musical De cine en la mateixa plaça.

DIVENDRES, DIA 29

23.59 h Macrodiscomòbil Tumbalea Revolution patrocinada per les clavaries-ses de la Mare de Déu dels Àngels a la plaça S.M. La Primitiva.

DISSABTE, DIA 30

23.59 h Macrodiscomòbil i música en directe patrocinada pels clavaris de Sant Josep a la plaça S.M. La Primitiva.

AGOST

DILLUNS, DIA 1 FESTIVITAT DE SANT JOSEP, PATRÓ DE SERRA

11.00 h Passacarrer dels clavaris de Sant Josep i autoritats, recollida de la regina de les festes i cort d'honor.

11.30 h Missa solemne en honor al patró Sant Josep. Tot seguit, ofrena de flors a la imatge del Sant al carrer Cantó de la Torre.

14.30 h Mascletà (*) oferida per l'Ajuntament de Serra, a la plaça Doctor Emilio Marín.

20.00 h Passacarrer dels clavaris de Sant Josep i autoritats, recollida de la regina de les festes i cort d'honor.

20.30 h Solemne processó en honor a Sant Josep pels carrers de la població.

23.59 h Festa Remember Puzzle y Factory patrocinada pels clavaris de Sant Josep a la plaça S.M. La Primitiva.

DIMARTS, DIA 2, FESTIVITAT DE LA MARE DE DéU DELS ÀNGELS, PATRONA DE SERRA

11.00 h Passacarrer de les clavariesses de la Mare de Déu dels Àngels i autoritats, recollida de la regina de les festes i cort d'honor.

11.30 h Missa solemne en honor a la Mare de Déu dels Àngels.

14.30 h Mascletà (*) patrocinada per l'Ajuntament de Serra, a la plaça Doctor Emilio Marín.

20.00 h Passacarrer de les clavariesses de la Mare de Déu i autoritats, recollida de la regina de les festes i cort d'honor.

20.30 h Solemne processó, en honor a la Mare de Déu dels Àngels pels carrers de la població.

DISSABTE, DIA 6

09.00 h Campionat de tir al plat pel Club Esportiu de Caça Alt del Pi de Serra, al camp de tir del pla de les Llomes.

10.00 h Replegà pels clavaris i clavaries-ses de Sant Roc.

DIJOUS, DIA 11

18.00 h Vesprada Infantil (festa Holly) organizat pels clavaris i clavariesses de Sant Roc a la plaça de Sant Isidre.

DIVENDRES, DIA 12

21.30 h Concurs de paëlies organitzat pels clavaris de Sant Roc, a la plaça de Sant Isidre.

23.59 h Discomòbil organitzat pels clavaris i clavariesses de Sant Roc a la plaça S.M. La primitiva.

DISSABTE, DIA 13

21.30 h Correfoc a càrrec dels clavaris i clavariesses de Sant Roc des de la plaça Sant Isidre.

23.59 h Discomòbil organitzat pels clavaris i clavariesses de Sant Roc a la plaça Sant Isidre.

DIUMENGE, DIA 14

10.00 h Replegà per la Penya Taurina.

21.00 h Sopar del Foc (popular) a càrrec dels clavaris i clavariesses de Sant Roc, a la plaça de la S.M La Primitiva.

23.30 h Cordà infantil a càrrec de les clavariesses i els clavaris de Sant Roc, al coetòdrom del Barranc de Clara.

DILLUNS, DIA 15

13:00 h Avís de Festa de Sant Roc des del coetòdrom.

19.00 h Robatori de Sant Roc des de l'església.

DIMARTS, DIA 16

FESTIVITAT DE SANT ROC

00.05 h Baixà de Sant Roc(*) des de l'ermita pels carrers de la població i fins a casa de les clavariessess majors. Al finalitzar, discomòbil al barranc de Clara.

08.00 h Despertà, pels carrers de la població.

10.30 h Passacarrer de les clavariesses i clavaris, iautoritats, regina de les festes i cort d'honor, des de casa de les clavariesses majors.

11.00 h Missa en honor a Sant Roc.

14.00 h Gran traca quilomètrica (*) Masetclatè terrestre (*) des de casa de les clavariesses majors fins a la plaça Doctor Emilio Marin, ofertit per les clavariesses i clavaris de Sant Roc.

19.00 h Passacarrer de les clavariesses i clavaris, iautoritats, regina de les festes i cort d'honor, des de casa de les clavariesses majors.

19.30 h Solemne processó amb tradicional dispar de coets al llocs de costum.

DIMECRES, DIA 17, DIA DEL GOS

01:00 h Cordà (*) al coetòdrom del Barranc de Clara.

DISSABTE, DIA 20

22.00 h Sopar popular per la Penya Taurina a la plaça de la Font. A continuació ambient musical.

DILLUNS, DIA 22

17.30 h Poalà per la Penya Taurina a la plaça de la Font.

23.00 h Carretilles infantils per la Penya Taurina a la plaça de la Font.

DIMARTS, DIA 23

23.00 h Tradicional desfilada de disfresses per la Penya Taurina des de la plaça de la Font. A continuació ambient musical.

DIMECRES , DIA 24

23.59 h Dos bous embolats (*)

(Ramaderia El Salero de Montserrat)

DIJOUS, DIA 25

14.30 h Prova de vaques.(*) (Ramaderia El Salero)

18.00 h Solta de vaques i bou en punta(*)

24.00 h DOS BOUS EMBOLATS. (*) (Ramaderia Hermanos Navarre de Mora de Rubielos)

DIVENDRES, DIA 26

14.30 h. Prova de vaques.(*) (Ramaderia Teodoro García Gamón d'Albalat dels Tarongers)

18.00 h. Solta de vaques i bou en puntes. (*)

23.59 h. Dos bous embolats. (*) (Ramaderia Miguel Parejo de Cabanes)

A continuació un bou de la ramaderia (Ramaderia Teodoro García Gamón)

DISSABTE, DIA 27

12:30 h Cagà del Manso a la plaça de la Font.

14.30 h Solta de vaques.(*) (Ramaderia Teodoro García Gamón)

18.00 h. Solta de vaques i bou en puntes. (*)

23.30 h. Dos bous embolats (*) (Ramaderia El Cali de Moixent)

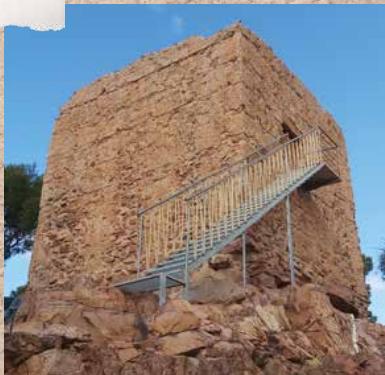
* Prèvia autorització de l'òrgan competent.

VISITES TORRE DE L' ERMITA

**ENTRADA GRATÜITA
AMB INSCRIPCIÓ PRÈVIA**

*Inscripcions: Tourist Info Serra
96 168 84 43 - 96 168 84 04
turismo@serra.es*

*Dissabtes, diumenges
i festius a les 12.00h*



**Visites de dilluns a divendres,
contactar amb la Tourist Info.**



Serra
tot natura





programa

**festes
Porta-coeli
2022**



saluda president

junta rectora urb. torre porta-coeli

Hola de nuevo desde este apartado del programa municipal de fiestas de serra.

Quiero agradecer esta invitación de la alcaldesa de serra, para poder saludar y dirigirme otra vez más con un mensaje breve y destinado a todas las personas que residen en el municipio de serra. Ahora como presidente de la sociedad civil de propietarios de la Torre de Portacoeli.

Años han pasado desde mi participación personal en las fiestas como concejal en el ayuntamiento de serra (2007-2011), pero no por ello he olvidado, ni a las personas, ni los actos y costumbres de las fiestas patronales, tanto en el pueblo como en la urbanización de "la torre".

La distancia geográfica es un hecho real y sigue marcando la dualidad de las celebraciones, en las distintas ubicaciones como también en las fechas, pero no debe ser un obstáculo para la participación de todos y todas en las mismas.

Es por ello por lo que, desde este foro les invito a disfrutar y participar de las fiestas de la Torre de Portacoeli, a todos aquellos residentes que nos quieran acompañar.



Personalmente deseo que sean de su agrado todas las actividades programadas en las diferentes fechas y sirva como vínculo de hermandad y armonía.



Les mando mis más sinceros saludos.

Presidente de la scputp.

Jerónimo Morales Barrapino



fiestas san lorenzo

urb. torre porta-coeli 2022

VIERNES 22 DE JULIO

- 18:00 h** Campeonato de Parchís Senior (Fase Clasificatoria)
- 22:00 h** Cena de Bienvenida a las Fiestas en Terraza del Club Social.

SÁBADO 23 DE JULIO

- 09:00 h** Torneo 12H de Pádel Femenino.
- 18:00 h** Campeonato de Parchís Senior (Fase Final).
- 18:00 h** Gran Torneo de Futbol Sala "Rafa Giménez".

DOMINGO 24 DE JULIO

- 18:00 h** Campeonato de Tenis de Mesa Ping Pong "Vicente Genovard".
- 18:00 h** Campeonato de Domino Senior.
- 20:00 h** Gran Final del Torneo de Futbol Sala "Rafa Giménez".

LUNES 25 DE JULIO:

- 18:00 h** Carrera de Patines y Patinetes en la puerta del Polideportivo.

MARTES 26 DE JULIO:

- 18:00 h** Campeonato de Parchís Alevín/ Infantil.

MIÉRCOLES 27 DE JULIO:

- 18:00 h** Campeonato de Póker.
- 18:00 h** Campeonato Alevín / Infantil de Pádel.
- 20:00 h** Partido Futbol Sala Veteranos.

JUEVES 28 DE JULIO:

- 18:00 h** Campeonato Alevín / Infantil de Frontenis.

VIERNES 29 DE JULIO:

- 18:00 h** Torneo de Pádel Senior (Fase Clasificatoria).

SÁBADO 30 DE JULIO:

- 9:00 h** Torneo de Pádel Senior (Continuación fase Clasificatoria).
- 18:00 h** Campeonato de Truc. Fase Clasificatoria.

- 18:00 h** Semifinales y Final del Torneo de Verano de Frontenis Senior.

- 22:00 h** Cena Ibicenca en los jardines de la Piscina. (Hay que ir todos/as de blanco).

- 23:30 h** Música en Directo con el Grupo Brit Band para todos/as los/as socios/as en los Jardines de la Piscina.

DOMINGO 31 DE JULIO:

- 17:00 h** Torneo de Pádel Senior (Fase Final).

- 18:00 h** Campeonato de Truc. Fase Final.

- 22:30 h** CINE DE VERANO con la película "La Ciudad de las Estrellas LaLaLand". Patrocinado por el Ayuntamiento de Serra.

LUNES 1 DE AGOSTO:

- 18:00 h** Concurso de Triples y Baloncesto 3x3.

- 21:00 h** CENA AMBIENTADA "FIESTA COUNTRY" EN BAR RACÓ DE LA CALDERONA. (Consultar menús en el propio Bar).

MARTES 2 DE AGOSTO:

22:00 h Cena de sobaquillo con opción de bocadillo de Embutido en Frontón. Compra tu ticket antes del sábado 30 de Julio en las Oficinas del Ayuntamiento.

24:00 h Discomóvil.

MIÉRCOLES 3 DE AGOSTO:

20:00 h Partido Fútbol Sala Veteranos.

21:00 h Cena Anticrisis en la Terraza del Club Social con Monólogo de Marco Antonio de Alicante Comedy Club para todos/as los/as socios/as.

JUEVES 4 DE AGOSTO:

18:30 h Gymkana Acuática en la Piscina (Traer pistolas de agua, globos o similares).

22:30 h CINE DE VERANO con la película Godzilla vs Kong. Patrocinado por el Ayuntamiento de Serra.

VIERNES 5 DE AGOSTO

GRAN NOCHE DE LAS PAELLAS

Patrocina el Ayuntamiento de Serra

De 20:00 a 21:00 h Reparto de arreglos de paella y leña en las oficinas de la parte trasera del Club Social. Inscripciones abiertas hasta el sábado 30 de julio a las 13:00 horas en la Oficina del Ayuntamiento.

20:30 h Elaboración de las paellas con ambientación de una Charanga.

24:00 h Actuación de la Gran Orquesta Nexus.

SÁBADO 6 DE AGOSTO:

22:00 h Cena de sobaquillo con opción de bocadillo "Coeli" en Frontón: Compra tu ticket antes del Jueves 4 de Agosto en las Oficinas del Ayuntamiento.

24:00 h Discomóvil.

DOMINGO 7 DE AGOSTO:

DÍA DE LOS/AS NIÑOS/AS:

11:00 h Fiesta Acuática con hinchables en la Piscina (Patrocinado por Levantina).

19:00 h Peque Disco con Fiesta de la Espuma.

22:30 h CINE DE VERANO con la película "Los Croods. Una nueva era". Patrocinado por el Ayuntamiento de Serra.

LUNES 8 DE AGOSTO

18:30 h Tradicional Volta a Peu "Raúl Atienza".

22:00 h Cena Amenizada en la terraza del Club Social. (Patrocinado por Club Social).

MARTES 9 DE AGOSTO:

22:00 h Cena de sobaquillo con opción de bocadillo de Tortilla de Patatas en Frontón: Compra tu ticket antes del Sábado 6 de Agosto en las Oficinas del Ayuntamiento.

24:00 h Gran Discomóvil.

MIÉRCOLES 10 DE AGOSTO:

DIA DE LOS/AS MAYORES

Patrocina el Ayuntamiento de Serra

14:00 h Comida de la Tercera Edad para mayores de 65 años de la urbanización. Inscripciones abiertas hasta el sábado 6 de Agosto a las 13:00 horas en la Oficina del Ayuntamiento. (Precio Ticket Comida Día de los/as Mayores: 5€).

19:30 h Tradicional Misa de "San Lorenzo" en el Local Municipal del Ayuntamiento.

22:00 h Cena de Sobaquillo.

23:00 h Espectáculo con voces en vivo "Un viaje por la música" (un recorrido por la mejor música de baile de los años 50 – 60 - 70 y 80.)

JUEVES 11 DE AGOSTO:

22:30 h CINE DE VERANO con la película Bad Boys for Life. Patrocinado por el Ayuntamiento de Serra.

VIERNES 12 DE AGOSTO:

DIA DE LOS DISFRACES

17:45 h Desfile de Disfraces con Charanga y Merienda.

22:00 h Cena de Sobaquillo con fiesta de disfraces y ambientada por Drag Queen.

24:00 h Gran Discomóvil.

SÁBADO 13 DE AGOSTO:

19:00 h Entrega de Trofeos Infantil. (Se entregarán solo los trofeos correspondientes a las categorías Alevín/Infantil).

22:30 h GALA DE FIN DE FIESTAS con concurso de Playbacks, exhibiciones de Baile Moderno, Baile Flamenco, Rifa, videos, Entrega de Trofeos, reconocimientos y más!

A continuación Discomóvil.

DOMINGO 14 DE AGOSTO:

23:00 h Gran Espectáculo de Variedades. El humor de Carlos Luna, cantantes en vivo, elenco de Baile y magia de grandes ilusiones. Al finalizar el espectáculo se lanzará un castillo de fuegos artificiales de la Pirotecnia RICASA.

Patrocina por Ayuntamiento de Serra

A continuación discomóvil.

SÁBADO 27 DE AGOSTO:

21:30 h Cena Bye Verano en el Club Social.

DOMINGO 4 DE SEPTIEMBRE:

17:00 h Fiesta Holi en la Piscina.

19:00 h Cierre de la Piscina.

VISITES MUSEU DE L'OLI



**ENTRADA GRATÜITA
AMB INSCRIPCIÓ PRÈVIA**

*Inscripcions: Tourist Info Serra
96 168 84 43 - 96 168 84 04
turismo@serra.es*

*Dissabtes, diumenges
i festius a les 13.00h*

**Visites de dilluns a divendres,
contactar amb la Tourist Info.**



Serra
tot natura





telèfons
d'interés

i guia del
comerç



telèfons

d'interés

Ajuntament	96 168 84 43/96 168 84 04
Aula de respir	96 168 83 26
Biblioteca	96 168 95 05
Centre Mèdic Serra	96 168 82 69 / 96 160 76 20
Col·legi Públic Sant Josep	96 160 69 68
Escola Infantil Municipal	96 168 88 38
Gimnàs Municipal	685 455 134
Llar dels jubilats	96 168 83 52
Oficina de Turisme	96 168 84 43
Oficina Serra -Aguas de Valencia	96 168 82 85
Parroquia Ntra. Sra. Àngels	96 168 84 21
Policía Local	655 82 75 23
Aguas de Valencia Averías	96 386 06 38
Cáritas	620 87 26 73
Iberdrola Averías	90 120 20 20
Ambulancia Bètera	96 278 31 75
Centre Emergències	112
Centre Esp. Burjassot	96 346 94 60 / 96 346 94 70
Centre Mèdic Bétera	96 160 69 75
Hosp. Arnau Vilanova	96 197 60 00
Hosp. Doctor Moliner	96 293 12 02
Hosp. La Fe	96 124 40 00 / 96 124 43 35/34

Hospital Lliria	962 71 88 00
I.V.O.	96 111 40 00
Urgències Arnau	96 197 61 58
Urgències Bétera	96 160 69 80
Urgències Burjassot	96 346 94 65
 Taxi Bétera	630 76 52 94
Taxi Nàquera	630 72 88 36
Taxis del Turia	670 00 90 93
 Aeroport	96 370 95 00
Estaciò d'Autobusos	96 346 62 66
Ferrocarrils Generalitat	96 397 40 40
Metro Valencia	900 46 10 46
RENFE	902 24 02 02
 Carmelitas Descalzas	96 168 96 25
Cartuja Porta-Coeli	96 212 24 00
Cita Previa Sanidad	901 22 77 22
Cita Previa SEPE	901 01 02 10
Guardia Civil Bétera	96 160 00 22
Info Maltrato Mujer	016
Información PROP	012
SERVEF Burjassot	96 364 39 61
Servicio Público Empleo	901 11 99 99

del comerç

Bars i restaurants al casc urbà:

Bar Cirilo	96 062 74 96
Bar La Rubia de la Plaça	603 66 58 40
Bar Los Jubilados	665 01 40 99
Bar-Rest. Descanso	96 168 82 74
Bar-Rest. La Serrà	650 44 32 86
Cafetería Baix la Torre	605 61 56 27
Pizzería Les Moreres	96 168 86 29
Rest. Casa Granero	96 168 84 25

Bars i restaurants a la natura:

Bar El Collao	96 168 87 74
Bar El Mosset de Serra	663 31 00 02
Bar-Rest. Chaparral	96 168 87 07
Bar-Rest. L'Oronet	610 90 59 80
Rest. La Garrofera	96 168 83 70
Rest. San Antonio	96 168 84 34
Bar Kilómetro 0 (zona recreativa Porta Coeli)	

Allotjament:

Casa Rural A la Sombra de la Torre	660 74 66 19
Casa Rural Porta del Cel.....	645 53 05 78
Casa Rural Ca'ls Avis.....	675 68 07 30

Alimentació:

Carns Aliaga-Charter	96 168 81 43
Carnes José y María.....	96 168 84 67
Verdulería Matilde	629 91 64 15
Horno Casa Cahuero.....	664 70 17 51
Horno San Joaquín	96 168 82 06

Comerços i Serveis:

Alvitel Electro-Hogar.....	96 168 81 51
Ana María Navarro Rodríguez (Abogada)	655 60 92 81
Articula't Fisioteràpia	601 90 81 16
Asealia	www.asealia.com
BdB Navarro Navarro.....	96 168 05 66
Business Clan	677 13 35 77
Cajamar Caja Rural	96 168 85 18
Carpintería Ángel Navarro.....	666 50 76 23
Centre d'acupuntura i relaxació.....	616 301 169
Cine de Verano Serra	654 32 89 22
Cirilo-Materiales y Transportes	96 168 81 84/647 52 04 14
Clinica Dentista	96 191 61 96

Coach Personal J.M. García	663 10 97 30
Construcciones Baix Relleu.....	96 168 83 09
Construcciones J.T. Navarro	658 80 79 11
Construcciones Juan R. Puig Ibáñez	635 16 93 28
Construcciones Vicente Puig Arnal	645 88 56 32
Cristalería Navarro Royo	607 16 02 63
Daniel Enguita – Climatización i frío industrial.....	650 47 62 88
Deula Paper's	96 160 98 44
Droguería-Perf. Les Eres.....	647 54 12 05
Electrónica Serr@.....	670 37 08 73
Escayolas- Miguel Valencia	617 71 83 46
Estanco.....	96 168 87 16
Ferrelectric	610 83 35 72
Fontcal Serra	678 78 80 18
Gasolinera A2OIL.....	635 52 73 44
Habitat Calderona-Inmobiliaria	647 40 73 49
Instalaciones eléctricas J.C. Cabo	607 37 11 76
J Navarro Arazo Pintors	610 45 91 17/605 03 12 42
Jardinería El Blanco	600 04 30 71
Jardinería El Serronet.....	686 16 67 33

Joar Jose Vte. Arnal Cabo	670 34 26 90
José Alguacil Fontanería.....	647 46 29 07
Limpiezas Amparo.....	603 13 03 24
Limpiezas "Queranet"	96 168 83 14/600 844 002
Mª Pilar Arnal Alonso (Arquitecta)	661 51 31 51
Muelserra S.L.....	636 028 541/686 162 436
Mya Makeup	623 02 04 51
Nadunet.....	960 200 600
New Becan- Pinturas	605 96 94 02/605 96 94 03
Pintor Gerard Domingo.....	649 83 57 22
Pintura Román	607 32 03 46
Pinturas Biot	658 80 94 71/617 34 11 38
Pinturas Nargil S.L.....	96 168 87 11/675 50 56 57
Pinturas Navarro Arazo	635 10 83 26
Reformas -Ricardo Sanchís	600 05 91 25
Reformas y albañilería Joaquín E. Cabo.....	660 11 89 19
Reformas y Construcciones - Julián Sanchis	96 168 86 50/606 25 35 93
Satelvex	96 270 40 57
Taller Automoción- Jesús Montesinos.....	635 68 13 24
Talleres Bellota S.L	96 168 81 41

Taller Javi Bellota	670 29 06 71
Tapicero	669 35 50 79
Umesal.....	96 130 93 30
Vanesa Andreu (Abogada)	677 02 29 42
Vicente J. Navarro- Construcciones.....	96 168 96 50
Victor Edo Fleta -Arquitecto.....	699 72 81 82

Perruqueries:

Peluquería Nieves.....	96 168 81 23
------------------------	--------------

Farmàcies:

Farmàcia de Baix	96 168 83 86
Farmàcia de Serra	96 168 84 09

Comerços i Serveis Urbanització Torre de Porta Coeli:

Local Servicios Municipales Ayto de Serra	630 70 38 27
Arrocería Manas Heep.....	650 57 80 18
Bar Abel.....	96 168 53 04
Bar Club Social.....	675 82 51 21
Bar Racó de la Calderona	672 73 35 24
Bonho by La Torre	644 39 85 21
Farmàcia Porta-Coeli.....	96 168 53 87/646 56 94 35
Horno San Joaquín	96 168 51 43
Jaime Zapata Peluqueros & Estilistas	625 41 57 80
Oficinas UTP	96 168 50 99
Supermercado Porta-Coeli	666 33 16 63
Verdulería Frutería José.....	619 14 35 12/629 91 64 15
Vigilancia Torre de Porta-Coeli	696 97 44 18
YD Estética Avanzada.....	636 14 88 73

